

# Dresdner Neueste Nachrichten

Bezugspreise: Bei freier Zustellung ins Haus einfl. Trägerlohn monatlich 2,00 RM. (einschl. Postgebühren) ... Einzelnummer in Dresden und auswärts 20 Pf.

mit Handels- und Industrie-Zeitung

Anzeigenpreise: Grundpreis: die 10spaltige mm-Zeile im Anzeigenblatt 40 Pf. ... Familienanzeigen 6 Pf. ...

Postanschrift: Dresden-A. 1, Postfach - Fernruf: Ortsvertehr Sammelnummer 24601, Fernvertehr 27981-27983 - Teleg.: Renette Dresden - Berliner Schriftleitung: Berlin W. 35, Viktoriapl. 1a; Fernruf: Kurfürst 9361-9366

## Englisch-indischer Konflikt verschärft sich

Deutliche Worte des Führers der Kongresspartei - Degrelle für Bundesstaat Belgien - Eine Verteidigungsrede Blums

### Dankopfer-Listen liegen aus

Stabschef Luge zeichnet als einer der ersten zum Dankopfer der Nation

× Berlin, 10. April. Auch in diesem Jahr hat das deutsche Volk Gelegenheit, durch eine Gabe für das „Dankopfer der Nation“ dem Führer zum Geburtstag ein Geschenk überreichen zu lassen und damit durch den Einsatz und Opferwillen den Dank an den Erneuerer des deutschen Volkes und Reiches in einem würdigen Geschenk zum Ausdruck zu bringen.

Als der ersten einer zeichnete sich der Stabschef der G.N., die auch in diesem Jahre die Trägerin und Vermittlerin dieses Dankgeschenktes der Nation ist, im zuständigen G.N.-Listal seines Wohnbezirks in Seidenhof-Mitte ein.

Dabei brachte Stabschef Luge zum Ausdruck, daß das deutsche Volk durch dieses Dankopfer der Nation Gelegenheit habe, nicht nur ein Ehrenbekenntnis für den Führer abzugeben, sondern durch ein sichtbares und fühlbares Opfer dem Führer Gelegenheit zu geben, den Vermerk der deutschen Volksgenossen würdige Wohnstätten zu schaffen. Denn das sei die Bestimmung der großen Gabe.

Im Anschluß hieran zeichnete der Stabschef ebenfalls als erster in der Liste, die im Stadtkontor der Adjutantur des Stabschefs im Gebäude der Reichsjustiz ausgesetzt ist.

### Gefeheschuh für Parteibezeichnungen

Bericht unserer Berliner Schriftleitung

Dr. Berlin, 10. April

Die Reichsregierung hat ein Gesetz erlassen, das die Bezeichnungen der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei unter Schutz stellt. „Die Bezeichnungen“, so heißt es wörtlich, „die die Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei, ihre Abteilungen und angeschlossenen Verbände für ihre Amtsträger, ihren Anhang, ihre Einrichtungen und Symbole führen, dürfen von anderen Vereinigungen weder allein noch in Verbindung und Anleihen geführt werden.“

### Von Sonntag zu Sonntag

Was im Ausland geschah - Ein Querschnitt durch die Weltpolitik der Woche

#### Rings um von Zeeland

Die an dieser Stelle schon öfter genannte amerikanische Vierteljahrschrift „Foreign Affairs“ bringt an der Spitze ihres Aprilheftes einen Artikel des im Februar verstorbenen ehemaligen Staatssekretärs Elihu Root, den dieser für die erste Nummer der „Foreign Affairs“ im September 1922 schrieb. In diesem sehr interessanten Artikel untersucht Elihu Root einige der Voraussetzungen für den Erfolg der Außenpolitik eines großen demokratischen Staates, wie es die V.S.A. sind. Elihu Root sagt dabei seinen Vorkämpfern einige sehr notwendige Wahrheiten. Er ist der Meinung, daß nicht jeder einzelne Mensch in einer großen Demokratie von sich aus Zurückhaltung im öffentlichen Leben üben wird. Politische Demagogen würden immer Erfolge zu ernten versuchen, indem sie Reden hielten voll von Behauptungen fremder Staaten, Sensationsblätter würden danach streben, ihre Auflage zu erhöhen, indem sie an die Vorurteile gegen Ausländer appellierten. Derartige unverantwortliche Tendenzen könnten auf internationalem Gebiet zu großen Gefahren führen, und es sei die Aufgabe der Demokratie, darauf zu achten, daß ihre Mitglieder sich nicht zu Dingen hinreißen lassen, die schließlich direkt zum Krieg führen könnten. „Vergeben dieser Art“, erklärt Elihu Root wörtlich, „werden in unserem Lande öfters begangen durch politische Redner und Sensationsblätter. Und weil wir ein großes Volk sind, werden diese Auslassungen in den betroffenen Ländern bekannt und verurlichen dort Enttäuschung und Erbitterung. Solche Auslassungen unserer eigenen Bürger tragen dazu bei, unser Land in Mitleidenschaft zu ziehen, es gefährden zu können und den allgemeinen Frieden zu gefährden.“ Eine Demokratie, die ihre Außenpolitik wirklich kontrollieren wolle, müsse Verantwortlichkeit auf internationalem Gebiete lernen.

Als Elihu Root diese Zeilen niederschrieb, bejahte Vaguardia das öffentliche Leben seines Landes noch nicht mit seiner Kritik. Als sie zum zweiten Male von der Redaktion der Zeitschrift in Druck gegeben wurden, hatte Vaguardia seine Schimpfschreie gegen Deutschland noch nicht gehalten. Trotzdem könnte es seinen Lesern und schlagkräftigeren Kommentaren zu dieser Debatte einer Persönlichkeit des amerikanischen öffentlichen Lebens geben als die Worte Elihu Root. Denn die Rede Vaguardias ist geradezu ein Schulbeispiel der von Elihu Root gezeichneten verbrecherischen Unverantwortlichkeit auf internationalem Gebiete. Wer sich international betätigen will, muß Verantwortlichkeit und Zurückhaltung lernen, was vor allem Achtung haben vor der Eigenart fremder Völker und fremder Völker. Angriffe, wie sie Vaguardia auf Deutschland richtete, verärgern die amerikanischen Atmosphäre, und gerade die Einstellung dieser internationalen Atmosphäre ist, wie der Führer mehr als einmal auseinandergesetzt hat, eine der unumgänglichsten Voraussetzungen für die Geliebung der Welt und für die Erhaltung eines dauerhaften Friedens. Ein ertüchtliches Zeichen in dieser Beziehung die Ablehnung des Antzand Samuel Dickens im amerikanischen Repräsentantenhaus, über die wir an anderer Stelle berichten.

verbergen.) Zu den Symptomen dieser Art gehörte die allerdings außerordentlich unglücklich gehaltene und völlig verfehlt aufgelegene Genfer Wollkonferenz. Gedächtnis weiter die verhärtete Zähigkeit der sogenannten Oligarchen (Zandinovien, Holland und Belgien), die Anfang März grundsätzlich beschlossen, alle Möglichkeiten zu prüfen, den Handelsverkehr untereinander im Rahmen einer mehrseitigen Übereinkunft zu erweitern, und die jetzt erneut in Brüssel zusammenkommen. Gedächtnis ferner der Zusammentritt der Juckerkonferenz, auf der nicht bloß von diesem lächerlichen Wollschiff, sondern von bedeutend weiterreichenden Interessengebieten gesprochen wird.

Hierher gehören schließlich auch die aufsehenerregenden Erklärungen des amerikanischen Staatssekretärs Hull, der vor allen Dingen - was wir ganz besonders begrüßen möchten -, klarer als es sonst an amtlichen Stellen zu geschehen pflegt, den Versämler Verträge und seine Auswirkungen als die Hauptstücke des weltwirtschaftlichen Niederganges in der Nachkriegszeit kennzeichnet. Hull besah auch, daß die wirtschaftspolitisch durchaus unglückliche Rolle Amerikas in der Nachkriegszeit offen anzuerkennen. Wir können nur wünschen, daß auch an anderen Stellen der weltlichen Mächte diese Probleme mit der gleichen Objektivität und Klarheit anpackt werden, wie dies in der Rede des amerikanischen Staatssekretärs geschehen ist.

#### England und die Vereinigten Staaten

Unmittelbar vor der Rede Hulls wurden in sehr sensationeller Form allerlei Gerüchte über eine bevorstehende Einberufung einer neuen Weltwirtschaftskonferenz, die gleichzeitig mit einer neuen Weltabstimmungskonferenz verbunden werden sollte, durch amerikanische Zeitungen und Nachrichtenagenturen verbreitet. Wenn man im Weissen Haus jemals einen solchen Plan gehabt haben sollte, so hat man angesichts der bestehenden Situation für diese Idee nicht abgewinkt. Norman Davis, der amerikanische Delegierte auf der Juckerkonferenz, hat feierlich umharnische Vorstöße zu machen. Seine Aufgabe ist lediglich, zu hören und dem Präsidenten nach seiner Rückkehr zu berichten. England ist im Augenblick, wie aus der äussersten Zurückhaltung der englischen Presse hervorgeht, an einer solchen Weltwirtschaftskonferenz nicht interessiert. Die englischen Zeitungen finden zwar die schönsten Worte, aber die Begeisterung bleibt rein platonischer Natur. Natürlich wünscht man in London einen günstigen englisch-amerikanischen Handelsvertrag, der eines Tages die erste Stufe zu einer Verbesserung der Weltwirtschaftslogik werden könnte, die vor allem dem englischen Interesse entspricht. Aber auch in dieser Beziehung wird noch viel Wasser die Themse herablaufen. England hat in Amerika seit den Besuchen Sir Walter Runcimans wertvolle Zugeständnisse in der Frage der amerikanischen Neutralität erfochten. Man wagt in London, daß Amerika im Falle eines Krieges für England ein Markt bleiben wird, auf dem die britischen Behörden alle Rohstoffe und alle Notwendigkeiten für ihre Zivilbevölkerung nach Belieben einkaufen können. Amerika wartet nunmehr auf die englische Gegengabe. England aber hält sich zurück. Vorläufig steht noch die große Reichskonferenz bevor, und bekanntlich zeigen alle maßgebenden englischen Kreise mit dem Mutterlande zu einer großen Einheit zusammenzubinden, wie dies dem Beschließen von Ottawa entsprechen würde, die in dem letzten Jahresheft die englische Wirtschaftspolitik befreit haben.

#### Der Antrag an von Zeeland

Angesichts dieser Situation erhebt der belgische Ministerpräsident von Zeeland nicht, wie es in den ersten Meldungen hieß, den Antrag, eine Weltwirtschaftskonferenz vorzubereiten, sondern er wurde lediglich gebeten, eine Untersuchung anzustellen über die Möglichkeiten einer allgemeinen Deckschiffung der Kontingenzmaßnahmen und anderer Hindernisse im internationalen Handelsverkehr, was man sich sehr viel vorsichtiger in der amtlichen Brüsseler Verhandlung ausdrückt. Wir müssen also vor allzu großen Illusionen hüten. Natürlich sind wir in Deutschland an allen diesen Vorgängen außerordentlich interessiert. Unser Ziel ist es ja, auf der Grundlage einer gelunden Nationalwirtschaft mit den anderen Völkern einen möglichst regen Handelsverkehr zu treiben. Deutsch-

### Indien will keine Kompromisse

Telegramm unserer Korrespondenten

A. London, 10. April

Das englisch-indische Verhältnis ist wieder einmal auf einem recht kritischen Punkt angelangt. Der Erklärung, die der indische Minister, der Marqued von Jelland am Donnerstag im Oberhaus abgegeben hat, ist im Laufe des heutigen Tages eine Erklärung der Führer der indischen Kongresspartei (der indischen Nationalisten) gefolgt. Beide Erklärungen stehen sich unversöhnlich gegenüber, und es ist im Augenblick nicht zu erwarten, wie der tote Punkt überwunden werden kann. Es sei denn, daß eine der beiden Parteien in entscheidendem Maße nachgibt.

Der Präsident des indischen Nationalkongresses, Jambadaral Pandit Nehru, erklärte gestern einem Vertreter des Reutersbüros:

„Wir werden unseren Weg eingeschlossen weiter verfolgen mit der Absicht, dem britischen Gesetz (gemeint ist die neue indische Verfassung - die Schriftleitung), das uns auferzulegen worden ist, ein Ende zu bereiten. England erklärt, daß wir die neue Verfassung annehmen müssen, oder darauf verzichten sollen. Es ist höchste Zeit, daß die englische Regierung einsteht, daß wir sie nicht annehmen, sondern mit aller in uns vorhandenen Stärke zurückweisen. Das war unsere kühne Politik, und das ist der Kultur, den wir von den Willkür Indiens erhalten haben. Es ist klar wie die Sonne, daß unsere Wege in verschiedenen Richtungen verlaufen werden.“

Diese heftigen Worte sind die Antwort auf eine Erklärung des englischen Indienministers Marqued von Jelland im Oberhaus am Donnerstag. Jelland hatte die bekannte englische Ansicht vorgetragen, daß der gegenwärtige Konflikt auf einem „Missverständnis“ beruhe. Falls die Führer der Kongresspartei die Absicht hätten, beim nächsten Jahr zu einer Kundgebung einzufinden, so werde man einen solchen Wunsch aufschreiben unterzeichnen. Der Indienminister wollte mit diesen Worten den radikalen indischen Nationalisten goldene Brücken bauen. Er wollte ihnen Gelegenheit geben, ihre bisherige ablehnende Haltung zu revidieren. Die indischen Nationalisten lassen durch ihre Gegenerklärung klar erkennen, daß es sich für sie keineswegs um „Missverständnisse“ handelt. Insbesondere lehnen sie es ab, mit der Hilfe um Vermittlung sich an dem Eingeständnis zu wenden. Ja sie geben sogar noch weiter und erklären, daß der gegenwärtige tote Punkt nur dadurch überwunden werden kann, daß die englisch-indische Regierung die Bedingungen der Kongresspartei annehme.

### Kanadische Polizei alarmbereit

Scharfe Abwehr jeder Streikhege durch die kanadische Regierung

Sonderabteilung der Dresdner Neuesten Nachrichten

Ottawa, 10. April. (Durch United Press)

Der Vorstoß der Streikhege aus den Vereinigten Staaten auf das kanadische Gebiet ist alsbald auf den entschlossenen Widerstand der kanadischen Regierung gestoßen. Nachdem sich der Streik in den General-Strikes-Verträgen in den Vereinigten Staaten jetzt auch auf die Werte dieser Gesellschaft in Kanada ausgedehnt hat und in dem Staat von Ontario 4000 Arbeiter in den Streik getreten sind, hat der Ministerpräsident des Staates Ontario, Hepburn, heute Nacht die Truppen und die Territorialpolizei in Alarmbereitschaft gesetzt. Auch eine Mitteilung der berühmten kanadischen bestreiten Polizei ist angefordert worden. Ministerpräsident Hepburn hat öffentlich erklärt, er werde, nötigenfalls eine ganze Armee aufziehen, um John Dewis daran zu hindern, die Industrie von Ontario in Streiksammler zu fällen, wie sie zur Zeit in den Vereinigten Staaten betraue einen

Zustand der Anarchie herbeigeführt hätten. Die Bundesregierung steht voll hinter Hepburn und der Justizminister erweiterte im Parlament auf eine Kritik an den Schutzmaßnahmen in Ottawa: „Illegalität und Aufruhr werden nie als Waffe in Arbeitskämpfen in diesem Lande geduldet werden.“ Kanada hat auch bekanntlich schon Erfahrungen für unglücklich erlebt.

Ministerpräsident Hepburn hat sich bereit erklärt, mit Vertretern der Automobilarbeitergewerkschaft und der Industriellenverbände zusammenzukommen, um den Versuch zu machen, den Streik beizulegen.

Auch in Mexiko haben sich blutige Streikentzündungen ereignet. In San Martin de Texmelcapan im Staate Puebla kam es zwischen streikenden und arbeitwilligen Textilarbeitern zu solchen Auseinandersetzungen, daß Truppen eingreifen mußten. Bei dem Zusammenstoß wurden acht Streikende getötet und zwanzig verletzt. Welt über hundert Streikende wurden verhaftet.

#### Wirtschaftsaktionen und Weltfrieden

Die Worte Elihu Root gelten auch für die Fragen der Weltwirtschaft, die jetzt in Westeuropa und einigen Zeitungen in Amerika in etwas sensationeller Art und Weise in den Vordergrund des Interesses gerückt worden sind. Das große Schlagwort: „Durch Wirtschaftsaktionen zum Weltfrieden“ klingt sehr schön, ist aber eine schillernde und gefährliche Halbweisheit. Voraussetzung jeder dauerhaften Verbesserung der weltwirtschaftlichen Lage ist die Wiederherstellung des Vertrauens. Diese Wiederherstellung aber ist eine politische Frage. Und so gebührt auch auf diesem Gebiete das Erstgebührenrecht der Politik! Erst nach einer politischen Stabilisierung oder nur durch engere parallele Arbeit an der Lösung der politischen wie wirtschaftlichen Fragen kann eine dauernde Geliebung der Welt erreicht werden.

Es ist richtig, daß sich in der letzten Zeit allerlei Symptome zeigen, die darauf hinweisen, daß man auch im Westen rascher als bisher zu überlegen begann, wie eine dauernde Verbesserung der weltwirtschaftlichen Verhältnisse zu erzielen sei. Wenn sich auch vielerorts hinter den schönen Worten sehr wenig schone, rein egoistische Privat- und Staatsinteressen



Kaplan und Kommunisten

Kusschenerregende Feststellungen vor dem Volksgeschichtshof

× Berlin, 10. April
In dem Hochverratsprozess gegen die drei ...

× Berlin, 10. April
Hoffant hand u. a. mit dem Kommunisten ...

× Annapolis, 10. April
In einer Versammlung von Jungsozialisten ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

× Berlin, 10. April
Über die Weise der ...

Verständigung zwischen Rex und Flamen

Das bisher geheimgehaltene Abkommen Léon Degrelles veröffentlicht - Belgien soll Bundesstaat auf berufsständischer Grundlage werden

× Brüssel, 10. April. (Durch Funkdruck)

Zwischen Rex und F.R.V. (Flämisch Nationaler ...)

× Brüssel, 10. April. (Durch Funkdruck)

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

Kronrat in Bukarest

König Carols Bruder aus der königlichen Familie ausgeschlossen

× Bukarest, 10. April

Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

× Bukarest, 10. April
Gestern verammelten sich im königlichen ...

Blum verteidigt seine Politik

Telegramm unseres Korrespondenten

II. Paris, 10. April

Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

× Paris, 10. April
Ministerpräsident Léon Blum hielt gestern ...

Bolschewisten bombardieren Spitäler

Verbrecherische Luftangriffe auf offene Städte - Zahlreiche Frauen und Kinder getötet

× Salamanca, 10. April

Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

× Salamanca, 10. April
Die Bolschewisten ...

Weldentat eines italienischen Freiwilligen

× Wien, 10. April

Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

× Wien, 10. April
Ein kommunistischer Propaganda ...

Pariser Lüge um Fieseler

Telegramm unseres Korrespondenten

II. Paris, 10. April

Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

× Paris, 10. April
Auf einer gestern vom "Excelsior" ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Dresdner Musik-Spiegel
Brahms-Freier
Im Palmengarten ...

Quandt-Freier im Sammlerpreis
Es gibt Menschen, denen die Natur ...

Brahms und Ringer
Die Volkshilfsbibliothek ...

Kleine Kunstausstellungen
Bei Aucht
Wel Aucht ...

Zweites Gasspiel der English Players
„Die beiden Mrs. Carrolls“
Die English Players ...

Erstklassigen
„Erstklassigen“ dankte, sind von der ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...

Warum ist VIVIL kalt gepresst?
Das leichtschmeckende Pfefferminz-Aroma ...



# Was der Besucher niemals sieht

## Hinter der weißen Wand eines Lichtspieltheaters

Tausende in unserer Stadt lassen sich täglich vom Spiegelbild des Lebens, vom Film fortreißen, erheitern, erschauern. Und viele von ihnen bewegt bei dieser Gelegenheit die Frage nach dem Woher dessen, was sie da sehen — die Frage, wie es wohl hinter den Kulissen der Filmvorführung zugehen möge. Wir wollen versuchen, hier diese Frage zu beantworten.

### Hauptfilm läuft Gustav 6

Gustav 6? Nicht etwa ein Schwedenkönig, der letzte seines Namens. Also auch nicht etwa der Titel eines neuen großen Filmwerks. Bewahr! Eine Art Regieanweisung. Für den „Entzerrter“. Der Entzerrter ist kein Mann, entzerrt ist kein Verbal. Es wird vielmehr befragt von einem technischen Gerät, das die Tonfilmindustrie erfunden hat. Wichtig, ungemein wichtig. Erst der Entzerrter ermöglicht Klangbild, bringt den Ton nach Höhe oder Tiefe auf gleichmäßige Lage. Die zufälligen Verhältnisse eines jeden Lichtspieltheaters sind verschieden, je nach Größe, Bauart, Einrichtung, und in jedem Raum wirkt die Wiedergabe des Tonfilms anders. Deshalb der „Entzerrter“. Deshalb weiterhin der „Sankregler“, vom „Tonsteuerer“ bedient.

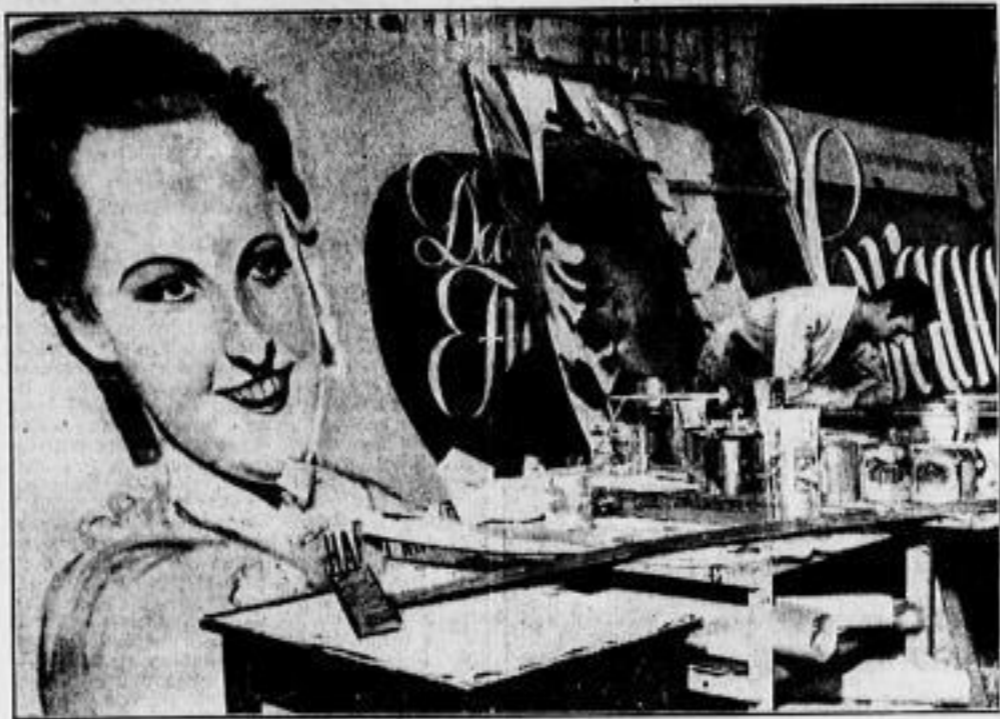
Davon haben Sie auch noch nichts gehört? Ja, ja — es gibt eben auch im Reich des scheinbar technisch-mühsameren Lichtspieltheaters Kulissenheimliche, von denen der Besucher zum Glück keine bloße Ahnung hat. Also: der „Tonsteuerer“, ein Regelleiter oder sonst ein Musikverhandiger, hat während der Vorstellung — während jeder Vorstellung! — im Zuschauerraum. In diesem Theater hier, in jenem dort. Etwa auf dem Platz, wo die Tonwiedergabe erfahrungsgemäß am ungünstigsten ist. Gibt dort und hält ein rundes, schwarzes Behältnis — so groß wie eine mittlere Kaffeetasse — in der Hand. Oben ein Knopf wie der Lautregler am Rundfunkgerät. Und ein Lautregler ist es auch. Der Ton, den der Filmstreifen wiedergibt, ist verschieden stark. Verschieden, ob Klavier, oder Freiausnahme, verschieden auch aus sonstigen Gründen. Also schaltet der Tonsteuerer mit seinem Sankregler den Musikstreifen. Ohne das würde der Film mal schrillen, mal flüstern. Und das wäre doch gewiß nicht schön.

### Nächliche Probe

Kein Programm, kein Film läuft ohne Probe. Nachts, nach Schluss der letzten Vorstellung, geht sie vor sich. Gewöhnlich sind da nur zwei Zuschauer — der Direktor und der Tonsteuerer. Aber diese beiden verfolgen Bild und Ton mit größter Aufmerksamkeit als kaum je ein Besucher. Entzerrung und Sankreglung werden festgelegt — in der „Geheimstunde“ des Lichtspieltheaters. In dem Theater, dem wir unsere Informationen verdanken, mittels Buchablenkung und Ziffern, Buchstaben, die zur besseren Verständigung — teilweise mittels Direktor bzw. Tonsteuerer und Vorführer — während der Probe zu Notizen kommen. Daher „Gustav 6“ oder „Frans 7“, „Dennis 8“. Auch der Beleuchtungsplan ist die Probe. Die kulturell hochstehenden großstädtischen Häuser lassen die Beleuchtung dem Charakter des Stückes an. Der Zuschauer wird sich dessen kaum bewusst — und wird doch in seiner Stimmung davon wesentlich beeinflusst.

### Zeiten und Zahlen

Die Theater, Circus, Varietés, Kabarett verlangen auch das Lichtspielhaus vom Betriebsführer bis zum jüngsten von wollen Einblick. Fröhlich um 8 oder 7 rufen die Reinigungsfrauen an — in den großen Häusern ihrer 8 oder 10. Bis Mittag haben sie zu tun. Wenn keine Vorprogrammprobe stattfindet, haben die Vorführer mit ihren Apparaten zu tun — Wunderwerke der Präzisionsarbeit, die natürlich gewissenhafteste Behandlung und Pflege verlangen. Ob die erste Vorstellung beginnt, lassen die Apparate Probe. Um Dimmeln wollen während des Programms keine Panne! Denn Nachmittags und Abend sind genauestens ausgelastet. 3.55—4.08 Neufame, 4.08—4.28 Kulturfilm, 4.28—4.38 „Woche“, 4.37—4.51 Hauptfilm, schließt der Regieplan vor — und 9 Minuten später, 5.10, beginnt schon die zweite Vorstellung! Jede Minute ist gerechnet. Auch die Entzerrung muß trotz mehr als 1000 Personen bei ausverkauftem Hause in wenigen Minuten gefahren sein. Und während der Besucher zu den hinteren Rängen hinauströmen, sammeln sich die neuen an der Kasse, im Vorraum. Kein leichter Dienst, den die Kontrollen und die niedlichen Platzanweiserinnen mit dem weißen Ständchen haben! Und auch die Kaffiererin muß sich beeilen. Über 1000 Karten zu jeder Vorstellung wollen verkauft sein.



Im Malersaal entstehen Werbeplakate

Natürlich drängt sich das Geschäft auf ganz kurze Zeit zu Beginn der Vorstellung zusammen — und mehr als 10 verschiedene Karten zu verschiedenen Preisen sind auszugeben. Bei vier Sonntagsvorstellungen, viermal ausverkauftem Hause haben die auszubehenden Karten eines Großhauses insgesamt ein Länge von fast 200 Meter.

Nach ein paar andre Zahlen: Vierzig Personal mag eines der großen Lichtspielhäuser haben? „Unser“ Haus, dasjenige, dem unser Besuch gilt, ein Theater mit 1007 Plätzen, hat einen Personalbestand von 32 Köpfen. Einen Betriebsführer, eine Kaffiererin, einen Tonsteuerer, einen Vorführer, zehn Kontrolloren, einen Pagen, zehn Platzanweiserinnen, drei Vorführer und einen Vorführerhilfen, zwei Garderobefrauen, einen Waschküchen. Also 32 außer den Reinigungsfrauen. An Sonntagen erhält die Garderobefrauen eine Verpflegung — im allgemeinen gilt vollständige Arbeitsruhe. Bei den andern Großhäusern ist es ähnlich, nur das größte der Dresdner Häuser mit seinen 1714 Plätzen hat zwei Kaffiererinnen.

### 5 1/2 Millionen Besucher jährlich

Insgesamt hat Dresden nach der letzten verfügbaren Statistik 35 Lichtspielhäuser aufzuweisen, davon drei mit 100 bis 200 Plätzen, eins mit 300, neun mit 300 bis 400 und 22 mit über 400 Plätzen. Insgesamt haben also 2145 Plätze zur Verfügung, und die Ergebnisse zeigen, daß jeder Dresdner durchschnittlich acht- bis neunmal jährlich ins Kino geht — es wurden nämlich im letzten Jahre — wer wollte das raten! — 5 300 000 Kinobesucher gezählt. Natürlich — das mit acht- bis neunmal stimmt nicht. Denn, wenn auch richtig mit der Einwohnerzahl Dresdens dividiert worden ist — in dieser Zahl sind ja die Kleinen und Kleinsten enthalten und Greise, Kranke usw. — nicht berücksichtigt, aber, daß unsere Lichtspielhäuser auch von auswärts stark besucht werden — namentlich natürlich Sonntags.

Dieses Spiel mit Zahlen hat aus vom Kinobetrieb selbst abgefragt. Zurück zum Personal! Eine halbe Stunde vor Beginn gibt es so etwas wie Appell. Alles zur Stelle, was Dienst hat. Der Oberkontrollor teilt ein — Kontrolloren und Platzanweiserinnen für Parterre rechts, Parterre links, Rang usw. Reine Arbeit natürlich zu Beginn der Vorstellungen. Ruhe, Nerven behalten! Immer nett, freundlich, zuvorkommend, auch — wenn es das p. l. Publikum nicht ist. Man kann es gern glauben, daß manchmal Angelegentlich dazu gehört. Auch für die Tame an der Kasse — wenn man sie — mag der Andrang noch so groß sein — mit Fragen überhäufelt. Fragen nach dem gegenwärtigen, nach dem nächsten Film, nach Dabe Kuppel, Kuppel, dann Kuppel, Kuppel. Kasse, liebe Freundin, kein Kaufkuppel für Filminteressenten, Gemeinnutz vor Eigennutz — und das verlangt, daß das Fräulein hinter ihrem Schalterfenster Karten ausgibt, Geld einnimmt — so rasch als möglich.

Wenn die Vorstellung begonnen hat, kann das Personal aufatmen. Man kann sogar abwechselnd eine kurze Pause in der kleinen Garderobe einnehmen, Kaffee trinken, sein Geldverdiener verdienen, sich einmal für ein paar Minuten entspannen. Nur das Fräulein an der Kasse hat auch während der Vorstellung zu tun: Abrechnung. Denn in den großen Häusern wird für jede Vorstellung getrennt abgerechnet, um eine Ueberblick über den Betrieb zu haben. Und so kommt über erste, zweite, dritte Vorstellung der Schluß. Die Kaffiererin rechnet ab. Die Platzanweiserinnen haben nach verlorenen Gegenständen, liefern sie an die Direktion ab. Der Florist geht die Räume ab, achtet darauf, daß nicht etwa ein Unbedachter eine brennende Zigarette mit sich weggenommen. Und wenn nicht Nachtprobe ist, verläßt er als Letzter das sorgfältig verschlossene Haus.

### Der „richtige“ Film

Eine Frage ist noch ungelöst: Wie kommt der Film überhaupt ins Lichtspielhaus? Gerade diese Frage ist, warum nicht ein anderer? Ist das lediglich Sache des Zufalles? Kann der Direktor? Oder „Freundschaftsgeschäft“? Oh, keineswegs! Dazu hängt von der Wahl des „richtigen“ Filmes viel viel ab. Ein Verstoß bringt leere Häuser, bringt Verlust. Also größte Sorgfalt, umsichtiges Nachdenken, ehe der Entschluß gefaßt wird, diesen oder jenen Film zu „terminieren“, d. h. für einen bestimmten Termin sich an genau veränderten Bedingungen das Aufführungsrecht zu sichern. Das ist leicht für Zwei-, Drei-, Vier-, Fünf- und Sechsstädter und die „Kassapoker“. Die können am Erlöse der den Voran erwiesen, ob oder ob nicht. Schwierig aber für die Häuser, die nur Erst- oder gar Uraufführungen bringen. Die stützen viel mehr den Film ab, ehe er überhaupt gedreht wird. Lediglich auf den Titel, die Inhaltsangabe hin — und auf die Zugkraft der Mitwirkenden. Einen Tag, höchstens zwei vorher kommt er an — als Expreßgut, wohlverpackt, 30 bis 35 Kilogramm schwer. Alles beisammen: Hauptfilm, Kulturfilm, Vorprogramm. Und „Vorspann zum Hauptfilm“. Vorspann — Sie wissen doch: In Anfang des Programms kommt eine Auswahl von Bildern und Szenen aus dem kommenden Film. Eine Kostprobe, um Appetit zu machen. Das ist der „Vorspann“.

Schon Wochen vorher, bald nach dem Abschluß, hat die Produktionsfirma oder der Verleiher, der den Film liefert, Werbematerial geliefert. Bei großen Häusern dient es meist nur als Unterlage für die eigenen Werbetreiben. Denn ein Lichtbild nicht für alle. Das sind Berliner Publikum wirksam ist oder in Hamburg, München, braucht es noch lange nicht für Dresden mit seinem vererbten Bekanntheit sein. Also alles müssen angefertigt, Zeitungsanzeigen entworfen werden. In seinem Koffer ist der Mater tätig, jene teilweise wunderbaren künstlerischen Plakate zu entwerfen, die die Front der Lichtspielhäuser zieren. Zum Beispiel jene entzerrte Bild von „Truxa“ mit seiner sprühenden Lebendigkeit oder den Verdreiß des „Bräulein Schraun“.

Arbeit, angespannte, hingebende Arbeit steht hinter dem Lichttheater, und auch beim Betriebsführer eines der großen und größten Häuser steht es anders aus, als der Kasse es sich denkt. Weder ledere Arbeit noch die Verkettung. So wertvoll, so anheimelnd, vornehm es in den Räumen für Publikum ansieht, so einfach, praktisch „hinter den Kulissen“. Auch beim „Herrn Direktor“. Drei Zielapparate auf dem Tisch. Das ist das Wichtigste. Und Wappen, Stapel von Bildern — Arbeit, Arbeit, das ist die Atmosphäre des Raumes. Arbeit, um der Welt zu dienen, um ihr Freude zu bieten, Erholung, Entspannung, Belebung.

### Groschopps „Königstragödie“ (Prinzentheater)

Mit seinem Schmalfilm „Eine kleine Königs-tragödie“ hat der Dresdner Richard Groschopp mehrere Preise in Amateurfilm-Wettbewerben errungen. Da das Schmalfilmformat die Auswertungsmöglichkeit dieses hübschen Spielfilms, der von den Riten, der Gefangenschaft und der Verbannung des weißen Schachkönigs erzählt, stark beeinträchtigt, hat jetzt Hoeher-Film, Dresden, die Königstragödie auf Normalfilm erneuert und sie so einem breiteren Kreise zugänglich gemacht. Neben dem Jannings-Film „Der Herrscher“ läuft der Groschoppsche Bildstreifen jetzt wochentags im Vorprogramm des Prinzentheaters. Nicht nur die Filmamateure, die in Groschopp einen ihrer erfolgreichsten Vorkämpfer sehen, nicht nur die Freunde des Schachspiels, sondern alle Besucher erleben an dem menschlich und künstlerisch so manchen Platz ihre Freude.



Während auf der weißen Wand die Tragödie abrollt, gibt es frohe Gesichter im Ruherraum

Wann machen Sie Ihr Glück in der Sächsischen Landeslotterie?

In der soeben abgelaufenen Ziehung fielen

300 000 RM, das große Los

der Sächs. Landeslotterie, auf Nr. 93 778.

200 000 RM, die Hauptprämie

und die 100 Schlussprämien von aus. 140 000 RM

wurden am letzten Ziehungstage gezogen.

Im Laufe der Ziehung gab es noch andere große Treffer

und viele Mittelgewinne.

### Auch die 211. Landeslotterie,

deren Ziehung bereits im Mai beginnt, bringt diese Gewinne wieder. Der günstige Gewinnplan ist unverändert beibehalten worden. Fast

### jedes zweite Los gewinnt!

Die Gewinne sind einkommensteuerfrei.

Loses sind schon jetzt bei den Staatslotterie-Einnehmern

oder durch Vermittlung der Lotterie-Direktion

in Leipzig C1, Postfach 280, zu haben.

Sichern Sie sich ein Los!

Es kann Ihr Glück sein!

Sächsisch Lotterie-Direktion





# „Seeteufel“ läuft aus!

Der allen Volksschichten bekannte Graf Felix v. Luckner, ein Dresdner Kind, beginnt, wie wir wiederholt berichteten, in diesen Tagen eine neue Auslandsreise. Mit seinem neuen Segler „Seeteufel“ will er als Pionier des neuen Deutschlands hinaus. Er geht wieder auf Kapferfahrt, will die jungen Herzen des Auslands kapern. Ueber seine Weltreise werden wir in gewissen Abständen berichten.

Seit Wochen herrscht auf „Seeteufel“ jenes geschäftige Treiben, das der Seemann „Jostan“ nennt. Die letzten Werftarbeiter hatten das Schiff verlassen, das unter ihren Schweißbrennern in sprühende Feuergeigen gebläht wurde, und der Bootsmann befehlte ihre Spuren mit frischer weißer Farbe und Lack. Die Räumlichkeit reinigte das Innenwerk von dem im Sommer eingebrachten unterirdischen Dreck und Staub. Schnell ging es noch einmal ins Dock, um die stiftige Patenfarbe des Unterwasserhüllens zu erneuern, die das Anfehlen von Algen und Muscheln verhindern soll. Die Grafin, die ihre Wochen bereits in dem geräumigen und geschmackvollen Damen-

Hier unten ist der Wirkungsbereich der Grafen, die mit dem Koch zusammen auch die modernen Badeeinrichtungen zum Wohle der Besatzung zu bedienen weiß. Deutscher Wein und deutsches Bier fehlen natürlich nicht, und beide werden draußen für sich werden.

6000 Liter Frischwasser führt der Tank und reicht bei den 6 Offizieren, die jedem Seemann täglich aufleben, ein Viertel Jahr.

Endlich wird „Seeteufel“ aus dem Dock entlassen. Die Farbe ist noch frisch, alle technischen Einrichtungen arbeiten einwandfrei — und auf keine automatische temperierte Kühlung, die in den Tropen durch den Viskosität geht, auf die Kalt- und Warmwasserleitungen und die Zentralheizung ist Ingenieur Krüger, der Erbauer des Schiffes, besonders stolz — und so geht es mit Notwendigkeit noch einmal zurück zum alten Vierzylinder im Traubehaus. Hier ist das schmucke, weiße Schiff am wenigsten dem Quaim der Schiffe ausgelegt. Auf diese Weise kommen wir auch noch zu einer Datenrundfahrt mit Graf Luckners neuem Kapferschiff, mit dem er Verraten fahnen will für Deutschland.

„Ist doch ein prächtiges Schiff, mein „Seeteufel“, wenn er man bloß auch klein ist“, sagt da die tiefe Stimme des Grafen hinter uns. „Fährt sich wirklich besser als jeder auf seinem eigenen Schiff, als ad Schiffsjung Philipp.“

„Zu meinen Jugend und an meinem Schiff, da habe ich das größte Vertrauen. Das Schiff ist meine Lebensversicherung, und jetzt gehe ich all das zehntmal um den alten Globus rüm. Und der bleibt immer noch rund dabei“, lachert der alte Spohvogel und bringt uns in den Dockhafen.

Wer kann sich rühmen, durch seinen Mut und seine schnellen Reaktionen das Ausland in größeren Schritten zu haben und hernach dennoch so viel Freunde für unser Volk unter den ehemaligen Gegnern gewonnen zu haben, wie dieser deutsche Graf?

Und dann erzählt er, wie er sich in Hamburg 1920 die alte norwegische Bark „Thora“ erworben hat, die noch als aufgedrängte Witze aus dem Krieg dort schlummerte. Mit ein paar Jährlingen wurde im Arsenal in Kiel eine Ausrüstung „aufgenommen“ und dieses Schiff dann als erstes Schulschiff der Deutschen Reichsmarine unter dem Namen „Habe“ in Dienst gestellt. Die Verpflegung der Besatzung sah damals so aus, daß der Kommandant im Laufe umherreisen mußte, um Vorräte zu halten gegen diese Schweine, Butter, Mehl und Kartoffeln.

„Die Butter fiel dann weg“, erklärt er, „als wir eines Tages an einem Küstungsdampfer vorbeifahren, auf dem der Zentralverband der Weisereideller Deutschlands eine Spasierfahrt machte. Schnell machten meine Jungen ihnen ein jähiges Segelwunder vor, und von da an kam die Butter dann regelmäßig an Bord.“

Wenn Luckner erst einmal richtig „in Fahrt“ ist, dann kann man ihm hundstunde lang zusehen. Aber draußen wartete schon der Jollenführer, der uns zu den Verbundabdrücken zurückbringen mußte. Ein letzter Schußdruck, „Junges halt halt“, und flüchtig geht es in der kleinen Motorjolle zurück, bis man nur noch die 22 Meter hohen Stahlrohrmasten hinter der Raimauer des nächsten Dakenbedens sieht.

Draußen im fremden Daken ist dieses Stück Deutschland und seine Besatzung Repräsentant unserer Heimat, die es würdig vertreten wird. Aber es ist noch mehr! Es ist wieder ein Kapferschiff mit dem roten Freibeuterwimpel, nur daß kein Kapitän diesmal die jungen Herzen des Auslands kapern will und nicht seine Handelsdampfer.

„Gladvolle Fahrt“, rufen wir ihm zu, diesem, auf dem Ozean so kleinen, Zweimastschoner, der kurz aufgenommen hat zu seiner Fahrt in ferne Länder.

A. v. B.



immer des „Seeteufel“ verkauft hatte, war noch einmal von Bord gelassen, als das große „Reinheits“ begann.

Die Probefahrten sind zur vollen Zufriedenheit verlaufen. Bei hartem Wetter hatte die Mannschaft bemerkt, daß sie aufeinander eingestürzt war, und der fröhliche Dieselmotor leistete willig seine 100 PS.

Das 14 Mann — denn soviel werden endgültig mitfahren — in einem Jahr eilen können, das verständig in dem mit allen Raffinesse ausgerüsteten Prototypenraum des kleinen Schoners. Denn alles wird mitgenommen auf die Reize: Mehl, Kartoffeln, Konerven, Dörrobst, dazu drei geräucherter Schweine, ein Hund, ein Schaf und Frischfleisch, das in dem modernen Kühlraum auch in den Tropen haltbar bleibt.

Kein Wunderlich in Megalen aufgereiht, steht der Prototyp. Vor jedem Polzen ein Rädchen mit genauer Bestands- und Entnahmekampagne.

## Aus der Rundfunkfolge

Sonntag, 11. April

- Dresden und Leipzig
- 8.00 Aus Hamburg: Ostentonsart.
  - 8.00 Christliche Morgenfeier. Ansprache: Max von Balthasar (Leipzig).
  - 8.30 Caramell. 9.00 Das ewige Reich der Deutschen.
  - 10.00 Vorkriegsroman (Industrie-Schallplatten).
  - 11.00 Christliche Morgenfeier. Ansprache: Max von Balthasar (Leipzig).
  - 12.00 Unterhaltungsprogramm. Dazwischen: Dunderbüchse von den Offiziers-Herren.
  - 13.00 Das General-Comité heißt Streikarbeiter zu Wort. Wert 10 von Claude Debussy.
  - 13.30 „Dank, der Jäger“, Märchenlied, der dritte Sonntagabend.
  - 14.00 Vom Sonntagskinder ins Leben (16.50—17.00) von Deutschland: Dunderbüchse von den Offiziers-Herren.
  - 18.00 Dresden: Silberstein (II). Der Kreis um Carl Maria v. Weber.
  - 19.15 Balladenreihe. 19.55 Konzertvorbericht.
  - 20.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 22.00 Nachrichten.
  - 22.30—24.00 Vom Deutschland: Wie blühen am Land. Die Weber führt.

Deutschlandsender

- 6.00 mit Leipzig.
- 8.00 Der Hauer lacht — der Hauer lacht.
- 9.00 Sonntagsmorgen ohne Sorgen.
- 10.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 10.45 Industrielle-Schallplatten.
- 11.00 Dämmerung zwischen den Zeiten. Gedichte von Hans Heinrich Strömer.
- 11.30 Dämmerung auf der Welt-Alte-Crystal.
- 12.00 mit Leipzig. Dazwischen 12.55 Zeitzeichen.
- 13.00 John Wilmers Schach.
- 15.10 Muntz Kameradschaft. Ein frohlicher Nachmittag mit Musik und Tanz.
- 16.00 Gelehrte und Kunst zur Nachmittagsstunde (Industrie-Schallplatten).
- 17.30 Berlin-Campus-Berlin. Dunderbüchse von den Offiziers-Herren von Dietz, Strodt und Ziel.



- 18.00 Götische Melodien. Es spielt das Unterhaltungsorchester des Reichsbundes Berlin.
  - 19.40 Deutschland: Dunderbüchse. Dunderbüchse und Götische Melodien.
  - 20.00 Wie der Streikarbeiter die Götische Melodie nahm... Ein Sonntagabend aus alter Zeit mit dem großen Orchester des Reichsbundes Berlin und der Kapelle Franz Daus.
  - 22.00 Nachrichten. 22.30—0.55 mit Leipzig.
- Interessantes von andern Sendern
- 19.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 20.00 Dresden: Silberstein (II). Der Kreis um Carl Maria v. Weber.
  - 20.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 20.00 Berlin: Silberstein (II). Der Kreis um Carl Maria v. Weber.
  - 20.00 Hamburg: Ostentonsart.
  - 22.00 Dresden (III): Götische Melodien.

Montag, 12. April

- Dresden und Leipzig
- 6.10 Dunderbüchse. 6.30 Industrielle-Schallplatten.
  - 8.00 Dunderbüchse. 8.30 Kleine Welt.
  - 8.30 Die die Arbeiterkammer in den Deutschen Reich.
  - 9.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 10.00 Der Reichsminister (Dunderbüchse).
  - 10.45 Gelehrte und Kunst zur Nachmittagsstunde (Industrie-Schallplatten).
  - 12.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 14.15 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 15.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 15.35 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 16.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 17.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 17.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 17.40 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 18.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 18.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 18.50 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 19.20 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 19.50 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 20.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 22.00 Nachrichten.
  - 22.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
  - 22.40—24.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.

Deutschlandsender

- 6.30 Industrielle-Schallplatten mit Ernst Petermann und Industrielle-Schallplatten.
- 10.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 11.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 12.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 14.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 15.15 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 15.45 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 16.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 18.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 18.20 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 18.40 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 19.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 19.45 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 20.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 21.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 22.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 22.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 22.40—24.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.

Interessantes von andern Sendern

- 20.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 20.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 20.30 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 20.45 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 21.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 21.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 21.10 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.
- 22.00 Was zwei Caporetten unter Zeit. Wie dreizett man die Tochter des Reiten? Ein würdevolles Rezept. Dank und Danks. Musikalische Reminisc. Das große Orchester des Reichsbundes Berlin. Dirigent: Der Komponist.

# Stoffe aus der Etage



der Einkaufsstätte für alle sparsamen Frauen, die sich elegant und trotzdem billig kleiden möchten.

**Mattkrepp-Tupfen** 195  
auf einer guten Grundware, für Kleider und Blusen, in vielen Farbstellungen, ca. 95 cm breit

Ein Sonderangebot  
**Kleider-Charmeuse** 200  
dezentle Frauenmuster und sportliche Streifen für Kleider und Blusen, nur bestens tragfähige Qualitäten, 140 cm breit

**Modedrucks**  
in besonders reichhaltiger Auswahl. Sehen Sie sich bitte die neuesten Muster an!  
ca. 95 cm breit 3.40 2.80 2.60

**Reinseidene Streifen** 390  
für sportliche Kleider, eine besonders gute Qualität in geschmackvollen und neuartigen Farbstellungen, ca. 95 cm breit  
Auch reinseidene Druckstoffe in reicher Auswahl

**Dirndl-Stoffe**  
hübsche kleinkarierte Waschstoffe in großer Ausmusterung 65, 55, 55

Schöne, bedruckte  
**Zellwoll-Musseline**  
eine große Spezial-Auslage hübscher neuer Muster. Unsere Qualitäten sind alle besonders gut tragfähig und waschbar  
ca. 95 cm breit 1.60 ca. 75 cm breit 95, 1.05 1.15

**Baumwoll-Cloqué** 110  
waschbar, besonders hübsche kleine Muster für jugendliche Kleider und Blüschen, auch für Kinderkleider bestens geeignet, 70 cm breit

Entzückend bedruckte  
**leinenartige Stoffe** 160  
für sommerliche Kleider und Kompletts. Dieser Stoff ist waschbar und weich ausgerüstet, daher sehr vorteilhaft im Tragen, 92 cm breit

Echt asiatische  
**Honan** 490  
die vornehme Rohseide für Kleider und Blusen in besonders schönen Farbtönen vorrätig. Wir führen nur unsere bekannt bestbewährte Qualität, ca. 85 cm breit

Große Neueingänge in  
**Organdy und Piqué**  
den modischen und sehr preiswerten Stoffen

Vobach-Schnitte



# Kaiser

Die großen Textil-Etagen mit den kleinen Preisen  
Dresden Wilsdruffer-Str. 7













Amtliches

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Verordnungen des Reichsausschusses für die Verwaltung der öffentlichen Schulen (cont.)...

Das Königl. Bismarck-Spandau zu Dresden...

Billige Sonderfahrt mit der Reichsbahn 60% Fahrpreismäßigung!!!

Frühlingsfahrten auf der Elbe...

Sächsisch-Böhmische Dampfschiffahrt Aktiengesellschaft...

Baugewerks-Innung zu Dresden...

Bauberatungsstelle...

Bekanntmachung...

Büro- u. Ladenmöbel...

Das bringt der Frühling in unserer Abteilung für Stoffe

SEIDENSTOFFE...

KLEIDERSTOFFE...

WASCHSTOFFE...

Remden-Zephyr...

Sparer-Schuttkasse...

Bereinsbank zu Dresden Bilanz am 31. Dezember 1936

Jahresfeier des Landesvereins für Junere Mädchen...

Weltberühmt, erstklassig Delikat Schipek...

Möbel-Aufbewahrung...

Batterien...

SLUB Wir führen Wissen. KEYL Waagen Dresden-R. Ruf 14778 Marienstr. 26

# Aus Sachsen und den Grenzlanden

**Reihen.** Die Mehrzahl der Reichsministerien sind am Sonntag, 11. April, zunächst an Sonntagen, von 9 bis 16 Uhr wieder regelmäßig für Besucher offengehalten.

**os. Bauern.** Verbesserungen am Bauern-Waschwerk. In einer Sitzung der Kreisbauern am Freitag wurde beschlossen, eine neue Waschanlage im hiesigen Waschwerk mit einem Kostenanschlag von 60.000 Mark zu errichten. Die technischen Anlagen werden einem Berliner Ingenieur zur Ausführung übertragen. Die alle Kostenanlage kommt von 1938 und ist den gegenwärtigen Anprüfungen längst nicht mehr gewachsen.

**nd. Jäten.** Mit dem Motorrad gefährt. Auf dem Rönigswald in Jitza freilich am Freitagabend der Motorradfahrer Fritz Treidler beim Lieberholer einen sehr rechtsfähigen Radfahrer. Der Motorradfahrer kürzte und zog sich schwere Verletzungen zu. Sein Helfer wurde in weitem Bogen um Motorrad geschleudert; er kam jedoch mit dem Schrecken davon.

**nd. Freilager.** Auf der Heimfahrt verunglückt. Eine Radfahrerin von 40 Rössener Dörfern, die von einer Besprechung in Zoda zurückkam, erlitt am Freitagabend in Zoda einen Unfall. Ein entgegenkommender Kraftwagen, der einen Vollzug überholen wollte, streifte den Radfahrer des Vorderrades und wurde in die Radfahrergruppe hineingeworfen. Vier Jungen wurden dabei verletzt, davon einer schwer. Auch der Fahrer des Kraftwagens erlitt schwere Verletzungen.

# Rechnungsprüfung und Reichsreform

### Errichtung einer Außenabteilung des Reichsrechnungshofes in Leipzig

Leipzig, 10. April

Am 1. April ist in Leipzig eine Außenabteilung des Rechnungshofes des Deutschen Reiches eingerichtet worden, die künftig die Haushaltsrechnungen der Länder Sachsen, Thüringen und Anhalt zu prüfen haben wird.

Auf diesem Anlaß fand im Festsaal des Reichsgerichtes am Freitag eine Feier statt, an der vom Reichsinnenministerium Staatssekretär Zuckart, als Vertreter des Reichsfinanzministeriums Oberfinanzpräsident Fiedt, vom Reich der Minister Rampe und Dr. Fritsch, vom Thüringer Staatsrat Dr. Lehmann, Vertreter von Anhalt, der Wehrmacht, der Partei und ihrer Gliederungen, u. a. SA-Obergruppenführer Schumann, teilnahmen.

Bei der Feier gab Finanzminister Rampe einen Überblick über die Entwicklung des Rechnungsprüfungswesens im Deutschen Reich, wobei er feststellte, daß der sächsische Staatsrechnungshof die älteste Rechnungsprüfungsbehörde überhaupt gewesen ist. Als es am 31. März aufgehört wurde, blühte es auf eine 10-jährige Geschichte zurück. Der Minister hob hervor, daß die Übertragung der Haushaltsüberwachung auf den Rechnungshof des Deutschen Reiches von den Reichsregierungen Sachsen, Thüringens und Anhalts als wesentliche Fortschritt auf dem Wege zur Reichsreform begrüßt werde. Er sprach den Beamten, die bisher in den Rechnungsprüfungsbehörden dieser Länder gearbeitet haben, den Dank der Reichsregierung aus.

Danach sprach der Präsident des Rechnungshofes des Deutschen Reiches, Staatsminister a. D. Dr. G. M. H. Er erklärte, daß die Außenabteilungen dazu beitragen sollen, auf schnellstem Wege für die Behebung von Fehlern oder Mängeln bei der Ausführung der Haushaltspläne zu sorgen, aber auch durch Beratung der Länderbehörden daran mitzuwirken, daß die Ziele der Landes- und der Reichsverwaltung auf dem wirtschaftlichste Wege erreicht werden.

Zum Leiter der Außenabteilung Leipzig ist der Ministerialdirektor im sächsischen Staatsministerium und langjährige Leiter der Staatsabteilung im Finanzministerium, Dr. Dr. Lehmann, zum Abteilungsleiter der bisherige Präsident der thüringischen Rechnungsabteilung, Fiedt, ernannt worden. Die Außenabteilung Leipzig, abgesehen von dem Leiter, aus fünf Ministerialräten, einem Regierungsrat, 37 Beamten und dem erforderlichen Angestellten. Die Beamten sind vorwiegend den aufgelösten Rechnungsbehörden der Länder entnommen worden.

**ad. Annaberg.** Wieder Rummelstugler gefasst. Im benachbarten Annaberg wurde die Polizei zwei Männer und eine Frau, die mit 40 Kilogramm Rummel die Reichsgrenze überschritten hatten. Die Männer verurteilt, sich ihrer Teilnahme durch die Verhaftung zu entziehen; einer von ihnen konnte jedoch verhaftet werden und in das Amtsgerichtsgefängnis Annaberg eingeliefert werden. Er stand bereits in diesem Jahre einmal wegen Schmuggels vor Gericht.

**X. Wulau.** Das Programm des Wulauer Kurafestes. In einer Besprechung mit den Vertretern der am Wulauer Kurafest vom 2. bis 6. Juli beteiligten Kreise wurde ein Ueberblick über das Programm des großartig gehaltenen Kurafestes gegeben. Es nimmt seinen Anfang mit einer Kundgebung am Sonntag, 12. April, im Wulauer Kurpark.

Übertragung auf einem Wulauer Betrieb. Am zweiten Tag werden Rummel- und Handwerkbetriebe in der Öffentlichkeit konzentriert. Der Sonntag, der 4. Juli, wird der Hauptfesttag sein. Im seinen Mittelpunkt steht ein historischer Festzug. Der Abend bringt wieder ein Spiel auf der Naturbühne. Ein Höhenfeuerwerk beschließt dann am Dienstag das Kurafest. Es ist geplant, zwei Sonntage mit Rummel und Wulauer kommen zu lassen. Auf dem Kurafest soll auch die wogelnde Tracht zur Geltung kommen.

**L. Deberan.** Gelmatte der 700-jährigen Stadt. Vom 31. Juli bis 1. August wird Deberan nach sechsjähriger Pause wieder ein Gelmatte erhalten. Als Auftakt dieses großen Festes unternehmen am 6. Juni sämtliche Landmannschaften des Kreises Chemnitz eine Gelmatte nach Deberan.

## Staatsfeindlicher Doppeladler

**1. Gabelung, 10. April**

Auf der Suche nach staatsfeindlichen Dingen im Grenzgebiet hat die Staatspolizei wieder einmal eine Entdeckung gemacht, die das demokratische Herz der Beamten vor Schreck beinahe zum Stehen ließ. Auf dem alten Markt in Worschetzen bei Gabelung steht ein Reiterdenkmal, das im Jahre 1892 zu Ehren der 1890 und 1896 gefallenen Krieger errichtet wurde. Das Denkmal ist mit einem sechs Zentner schweren bronzenen Doppeladler geschmückt, der bisher von der Behörde nicht entfernt wurde, weil er nicht als staatsfeindlich angesehen war. Nun hat aber seine Schicksalsstunde geschlagen. Der Doppeladler muß auf ausdrücklichen Befehl der Landesbehörde entfernt werden, da, wie es in der Entscheidung heißt, der Adler geeignet sei, bei der Durchschrittsüberführung Vorstellungen heraufzurufen, die der Idee des staatsfeindlichen Staates zum Ausdruck kommen und daß auf den künstlerischen Wert des Gegenstandes keine Rücksicht genommen werden könne.



**EINLADUNG**  
zur  
**Korsett-Schau**  
Montag, den 12. April  
Dienstag, den 13. April  
Mittwoch, den 14. April  
Donnerstag, den 15. April  
vormittags von 10-12 Uhr  
nachmittags von 4-6 Uhr  
im Zwischenstock unseres Hauses

## Vorführung

neuester Frühjahrsmodelle von ausgewähltem gutem Sitz an Figur 50. Ihre persönliche Beratung erfolgt durch langjährig erfahrene Korsett-Spezialistin.



DRESDEN - GEORGPLATZ

**Albert-Café**  
Jeden Sonnabend  
**Lange Nacht**  
Tischkonzert  
Ab 1. April wieder täglich  
die beliebte Stimmungs-Kapelle  
Alice Herklotz mit Partner.

**Wachtstube am Kanonenberg**  
Jeden Sonnabend 3 Uhr

**Grinzinger**  
am Zwinger  
**Polizei-Stunde 3 Uhr!**  
Billiger Bräutertisch  
Pfälzer Schoppenstube  
Brenne Straße 20  
Jeden Sonnabend Lange Nacht

**BOLS**  
Jeden Sonnabend bis 3 Uhr  
Am Fißel  
Anny Ham mit Partner

**WASSERFALL**  
Heute Sonnabend  
**LANGE NACHT!**  
Radeberger Bräustübel  
Jeden Sonnabend Lange Nacht

**Policeidänke**  
Jeden Sonnabend Lange Nacht

**Blaue Maus**  
Heute Sonnabend Lange Nacht

**Zur Börse**  
Jeden Sonnabend  
**LANGE NACHT**

**Hammerschänke**  
Jeden Sonnabend Lange Nacht

**Liegnitzer Hof**  
Heute Sonnabend Lange Nacht

**Warburg**  
Heute Sonnabend Lange Nacht  
"Zum alten Ritter"

**90 Jahre HAPAG**

**Meister Tanz-Kapellen**

an Bord von Hapag-Schiffen

HAMBURG - NEW YORK - HAMBURG

Vent Glez . . . D. „Deutschland“, 14. April - 4. Juli  
Joh. Gieseler . . . D. „Hannover“, 28. April - 21. Mai  
Günz Wöhner . . . D. „Hansa“, 5. Mai - 28. Mai  
Gehrhard . . . D. „New York“, 18. Mai - 11. Juni  
Kapitel Gehrhard . . . D. „New York“, 18. Juni - 11. Juli  
Gehrhard . . . D. „Hansa“, 23. Juni - 16. Juli  
Georg Wetzelmann . . . D. „Deutschland“, 7. Juli - 25. Juli  
H. Gehrhard . . . D. „New York“, 7. Juli - 25. August

AUF NORDLANDFAHRT

Georg Wetzelmann M.S. „Milwaukee“, 9. Juli - 26. Juli  
Walter Gehrhard . . . D. „Hannover“, 7. August - 20. August  
H. Gehrhard . . . D. „Hannover“, 1. Sept. - 15. Sept.

Es reist sich gut mit den Schiffen der  
**Hamburg-Amerika Linie**

**Bellevue**  
Dresd.-Friedrichstr.  
Waltherstraße 27

Freitag: 8 Uhr  
Sonnabend: 7 Uhr  
Sonntag: 7 Uhr  
Eintritt: m. Tanz Damen 30, Herren 60

**Sonnabend: Lange Nacht!**

**Gasthof Blasewitz**  
Jeden Sonntag  
ab 4 Uhr: Kaffeekränzchen  
Eintritt u. Tanz frei - Annehmlichkeit  
**WIR BITTEN ZUM TANZ!**  
POLANSKY TANZKAPELLE  
Jeden Mittwoch ab 4 Uhr  
Der Ballsaal: Blumen und Licht!

**Schweizerhaus**  
Schweizer Str. 1  
Lilien 1. & 10. 10. 26. 28

Heute u. Sonntag  
**Der große Tanzbetrieb**  
mit O. Fischer und seinem Orchester  
Heute Sonnabend: **Lange Nacht**

Stimmung! Betrieb!

**mohren-Cafe**  
Pirnaischer Platz  
Heute Sonnabend Lange Nacht  
Walter Sicker und Partner  
spielen und singen

**Colosseum**, Altonastraße 28  
tägl. Konzert, Stimmung und Unterhaltung  
die Wagners in  
den 2. u. 3. Halle stattfinden

**Heuboden**  
Zahnstraße 11  
täglich Musik!  
Sonntags bis 3 Uhr!

**ZZZ**  
Sonnabends 8 Uhr  
Mittwochs und  
Sonntags 4 Uhr

**Kurhaus Bühlau**  
Heute Sonntag  
Tanz  
Tanz frei

**Zum guten Tropfen**  
Gerichtstr. 17  
Sonnabend  
**Polizei-Stunde 3 Uhr**

**Café Minerva**  
Schillerstr. 14  
(früher Café Wokal)  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Zum Zucker**  
Weberstraße 30  
Schillerstraße 9  
Sonnabend  
**Polizei-Stunde 3 Uhr**

**Gemsjäger**  
A. d. Frauen-  
kirche 3  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Pennricher Hof**  
Pennricher Ecke Burgstraße  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Donauwelle**  
Ammonstraße 44  
Max Zippel  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Römischer Kaiser**  
Laternenstraße 14  
Bismarckstr. 31  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Stadt Löbau**  
bei Tante Anna  
Fleischbergstraße  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Eibforz**  
Kasernestr. 19  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Abbe's Gaststätte**  
Schiller-  
straße 26  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Regina**  
Polizei-Stunde 3 Uhr

Alles spricht von  
**FISCHHAUS**  
Große Brädergasse 17  
Groß-Küche. Ganz solide  
Preise. - Neue Kapellen  
genannt der Schubert Franz!  
Stimmung - Humor  
Jeden Sonnabend Lange Nacht u. Nachtlicher Witz!

**Zum Schulgut**  
Ziegelstraße 36  
Jeden Sonntag  
(1. Mai Sonntag 7.00-10.00 Pers.)  
Wienstraße 33  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht** u. z.

**Stadt Löbau**  
bei Tante Anna  
Fleischbergstraße  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Halt! - Wohin?**  
Sonnabend  
Lübeckstraße  
Sonntag, 10  
u. Lang. Nacht

**Erzgebirgs-Schänke**  
Dresdner-Str. 17  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Friesenhof**  
Frieden-  
gasse 2  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Gasthaus Venedig**  
Münz-  
gasse 10  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Restaurant zur Hütte**  
Landhausstraße 13  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Sachsen-Palast**  
Bier-Bar und Weinstuben  
Heute 3 Uhr! Neumarkt 9  
Spez. Hübnerbrühe.

**Def. Oppeltung**  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Wachtstube**  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Stadt Löbau**  
bei Tante Anna  
Fleischbergstraße  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Reff. Germania**  
Heute Sonnabend Lange Nacht  
Reff. Germania  
Heute 3 Uhr! Markt

**Eibforz**  
Sonnabend  
Lübeckstraße  
Sonntag, 10  
u. Lang. Nacht

**Flemming-Klaus**  
Heute Sonnabend Lange Nacht

**Blumengarten**  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Rest. Palmhof**  
Heute Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Stadt Petersburg**  
AS der Frauenkirche 8  
Jeden Sonntag Lange Nacht

**Sächs. Jäger**  
Frieden-  
straße 10  
Sonntag Lange Nacht

**Stohn's Restaur. u. Café**  
Schumann-Str. 31  
Heute Sonntag  
**Lange Nacht**

**Seldnitzer Hof**  
Ecke Albrecht-  
Seldnitzer Str.  
Jeden Sonntag Lange Nacht

**Kurhaus Bühlau**  
Heute Sonntag  
Tanz  
Tanz frei

**Pieschner Bürenschenke**  
Osthauser  
Straße 20  
Jeden Sonnabend Lange Nacht

**Sonntag Lange Nacht**  
LYRA, Palmstr. 24.

**Jed. Sonntag Lange Nacht**  
Brunns Restaurant • Straße 23

**Eisenhof**  
Ecke Hammer-  
gasse  
Jeden Sonntag Lange Nacht

**Georgenklause**  
Jeden  
Sonnabend  
**Lange Nacht**

**Mützes Gasthaus**  
Jeden Sonntag Lange Nacht

**Eldorado**  
Steinstr. 15 - Neues Tel. 10901  
Großer Frühjahrsball  
Nach dem Rennen-Treffpunkt  
sämtlicher Sportfreunde

**Westend**  
Konzert-Bühnen  
CHILWITZER STRASSE 102/104/113

**Sonntag ab 4.15: Tanztee**  
ab 6.30: Gesellschaftstanz  
Kapelle Piletzsch-Marko

**Gasthof Wiersdorf**  
Jeden Sonntag ab 4.15 Uhr:  
**Der vornehme Ball**

**Kümmelschänke**  
Omschwitz  
Schönst. Ausflugsort Dresd.-West  
Jeden  
Sonnabend  
**Konzert, Tanz frei!**  
Autobus / Ernst-Str. 20 Parkiert

**Ball-Haus-Ball**  
Neustädt. Ballhaus  
Sonnabend 8 Uhr  
Sonntag 4 Uhr  
die gr. Tanztage  
Im Restaurant, bestgelegene  
Biere und billige Speisen  
aus guter Küche  
Lange Nacht Lange Nacht

**Feldschlösschen Raditz**  
Reizler Str. Markt  
Goltzstraße 15  
Sonntag  
öffentlicher Tanz  
mit Kapelle Carl Gerz

**Deutsche Eiche**  
Rioskye  
Jeden  
Sonnabend  
ab 7 Uhr  
Jeden  
Sonntag  
ab 4 Uhr  
**Tanz**

**Körnergarten**  
Große Meißner Straße 19  
Sonnabend, Sonntag u. Montag  
**DER GROSSE BALL**  
Montag Lange Nacht mit Tanz  
Stimmungskapelle Troisch

**Donath's Neue Welt**  
Haltestelle 19, 119, 88  
Wir laden ein. Wir verlangen wenig. Wir stellen Sie ein.  
Bitte überzeugen Sie sich!  
Heute Sonntag, 11. April  
18 bis 19 Uhr  
**Größe Militär-Konzert**  
auf dem „Brühnenplatz“  
Oberstadtstr. 10, dem be-  
rühmten Böhme-Orchester  
Achtung! Kleiner Gesellschaftsaal für 150 Personen  
für 1. Mal. Großer Saal für 500-600 Personen für  
2. Mal noch frei!

**Konzertdirektion Doek**  
**Elly Beinhorn-Rosemeyer**  
Einsamer persönl. Vortrag mit neuem, eigenem Film: Sonntag, 10. April, Vorlesung, 20 Uhr  
„Mit Talfun in Afrika“, Fingerübungen und Autorennen in Afrika 1937  
Aus dem Inhalt: Wästenberg, I. Tiergehege v. Kerkham, Jagderlebnis, Landung im Juba, deutsche Wagen im  
Rennen East-London, ein Kinder-Autorennen, Teufelsfahrt I. Bandstern, schweres Hindernis L. Johnson-  
burg, im Kral d. Eingeborenen, Viktoria-Falls, Tiere I. Greter Wildbahn, Besuch L. Deutsch-Büchse, Heimflug.  
Karten rechtzeitig bestellen! Nam. Sitzplätze von 4 RM. an (Kinder, Schüler u. Wehrmacht die Hälfte)  
Karten bei Doek, Prager Straße 6, Tel. 20 148  
Verkehrsbüro Altmärkt u. Hauptbahnhof

**Der Sensations-Erfolg**  
**Auf großer Fahrt**  
täglich 8 Uhr  
im Central-Theater  
**Premieren-  
Besetzung**  
Nur noch bis 30. April  
Sonntags 3.50 Nachm.-Vorstellung  
Kleine Preise, Abendbesetzung

**Burgberg-Hotel, Leoschitz**  
Heute Sonntag, 10. April  
1/4 Uhr  
**Wochenendball**  
Sonntag, 11. April  
1/4 Uhr  
**Gr. Konzert** abend. **vornehm. Tanz**  
Des. Saal täglich frei 2 Bundesbahnen

**Konzertdirektion Hoppe**  
Morgen Montag, Palmsonntag, 20 Uhr  
Hilfziger Klavierabend  
**Wolfram Zeller**  
Karten 1.- bis 3.-M.  
Diesen Dienstag, 13. 4., Vorlesung, 20 Uhr  
**Neu-Tänze**

**Maria v. Rainer-Kupfer**  
Walther Kupfer, Heinrichstraße 16  
lehren Violin- u. Klavierspiel nach neuestem  
Erkennen von Anfang bis Vollendung  
D.H.N. „Ein Schülerkonzert - und doch mehr!“  
Freitag, 11. April, 8 Uhr, im „Keller der Violinisten und Klavierspieler“

**ZOO-Festsäle**  
Heute Sonntag von 16-19 Uhr  
bei freiem Eintritt  
**Der beliebte Tanzes**  
von 19 bis 24 Uhr Gesellschaftstanz  
Kapelle Ernst Killian

**Mary Wigman**  
u. a. „Herbstliche Tänze“ (Erstaufführung)  
„Tänze nach ung. Volksliedern“ (Erstauff.)  
Am Fester-Fügel: **Hanna Mastig**  
... Höhepunkt und Erfüllung der Meisterrolle!  
„Der fremdtliche Jubel bewies, daß Mary Wig-  
man, diese einzigartige, überaus große Persönlich-  
keit, ihren Zauber wie immer ausstrahlt.“  
(„Völkischer Beobachter“)  
Karl. Verk.-Büro Altmärkt, Hauptb., Preibühnenstr.

**Reitturnier** 10. April 1937  
11.30 Uhr  
Dresden-  
Seestadt  
**Gardereiterkaserne**  
Vorverkauf: Ab 12.4.37 Deutsche Reiterzeitung, Dresden A.  
Kreuzstr. 10, 1. - Verkehrsamt (Reichshaus) Altmärkt  
Zentralfachgeschäft Busch, Dresden N., Hauptstr. 43

**Linden-Garten**  
Oste 7 u. 107  
Heute Sonntag  
1/4 Uhr  
**Freitanz**  
an einem Tag  
im Frühling  
Sonntag gr. Konzert u. Tanz  
Die vorzögl. Sonntags-Reduz.  
1. Mal noch Räume frei!

**Linckesches Bad**  
28. u. 29. April, 20 Uhr bis 1 Uhr  
2 einzeln diesjährige Gastspiele!  
**Ette** 21  
jetzt mit  
21 Solisten  
spielt zum Tanz!  
Ganz neuere, hübsche Programm  
mit Klavier, Violine u. Solisten  
Vorverkauf: Verkaufsbüro Altmärkt, Hauptbahnhof, Preibühnenstr.  
(An der Abendkasse erhöhte Preise)

**Roswithhöhe**  
Schwebbahn, Gaffstätte  
Schöner Blick auf Dresden  
und seine berühmte Altstadt  
Jeden Sonntag ab 14 Uhr  
**Konzert und Tanz**  
Donnerstag, 9. April, 8 Uhr

**förmlicher**  
PIANOS  
1854  
1911  
1917  
1921  
1925  
1929  
1933  
1937  
Mittelpunkt der Pianofabrikation, kein Jahr ohne einen neuen  
Typenwechsel

**Schlachthof - Gaststätte**  
Inn. Hermann Kauer  
Jeden Sonntag ab 1/4 Uhr  
**Kaffee - Konzert**  
Kapelle Killian

**Schiller-Garten**  
4 Uhr  
Sonntag  
1/4 Uhr  
**TANZ**  
an einem Tag  
im Frühling  
Sonntag gr. Konzert u. Tanz  
Die vorzögl. Sonntags-Reduz.  
1. Mal noch Räume frei!

**Constantia**  
Sonntag 4 Uhr  
Der Salon des Westens  
**der vornehme Ball**  
Familien bis 6 Uhr frei  
Pa Küche, billige Weine, echte Biere

**Schusterhaus**  
Das Parkett der großen Orchester  
Haltestelle Linie 19, 119, vom Postplatz 10 Min.  
**Heute**  
Sonntag 20-3 Uhr  
Sonntag 16-1 Uhr  
**Gastspiel**  
des bekannten Berliner Rundfunk-Orchesters  
**Joe Bund, Berlin**  
mit seinen 15 Solisten  
Eintritt mit Tanz Herren 1.-, Damen -80 zugügl. Steuer  
Uniformierte und Studenten Ermäßigung  
Das neue „Oberbayern“ in Betrieb!  
Heute Sonnabend Tanz bis 3 Uhr!

**Morgen Montag** (13. 4.) - 20 Uhr  
Klavierabend  
**Letzter (6.) Beethoven-Abend**  
Jan  
**Dahmen - Quartett**  
Dahmen / Jaada / Gellert / Henke  
op. 18 IV u. op. 74 IV, op. 130 (Fuge)  
Karl. Verk.-Büro Altmärkt u. Hauptb.

20. April - Gewerbehalle  
**Barnabas von Geczy**  
mit seinen Solisten  
Karten nur noch zu RM. 1.00 im Verkehrs-  
büro Altmärkt (Schiffbau) und Haupt-  
bahnhof

**Nächsten Sonntag** 18. April - 20 Uhr  
Gewerbehalle (großer Saal)  
4 Uhr  
„Perlez mol d'amour“  
**Lucienne Boyer**  
mit ihrer Kapelle  
Nach sensationellem Publikum- und Presse-Erfolg in Berlin, Warschau, Budapest und Wien  
**Einziges Gastspiel der großen Pariser Diva, der populärsten Popsängerin in Dresden!**  
Eine Französin, die die Welt eroberte!  
Karten zu RM. 1.00 bis 6.- Verkehrsbüro Altmärkt (Reichsh.) u. Hauptbahnhof

**BARBERINA**  
Prager Straße Tanz-Kabarett  
Sensations-Gastspiel  
**Gloria Lillienborn** und ihre  
Musical-Mädels  
Sonntags - Sonder-Abend 80 Pl.  
Täglich großes  
**Nachmittags - Kabarett**  
Billiges Hausfrauen-Gedeck  
Eintritt frei Volles Programm

**Wilder Mann**  
Dresden 01, Strie 3 u. 6  
Jeden Sonntag  
4 Uhr  
Tanz  
46 (bilden) Willigebiet 6.00 - Pianisten-Rapelle 6.00

**Tanz-Palast „Odeum“**  
Carnegie 20, ad Joh.-Georg-Platz  
Heute: **Kapellenwettbewerb** Einzel 7 Uhr  
**Zach-Eldhorn gegen Oskar Tischer**  
Freitag, 11. April, 8 Uhr  
**Gasthof Moritz**  
Jeden Sonntag, 4-6 Uhr  
Freitanz, abendl. der große Tanzbetrieb  
Kapelle Oscar Tischer

**Pianetta** ab RM. 540.-  
**PIANOS**  
**Hoffmann & Kühne**  
**FLÜGEL**  
Waisenhausstraße 24 - neben U.T.

**Festsäle Neustädter Kasino**  
Gesellschaftstanz  
Donnerstage  
Restaurant Ende 8 Uhr  
Sonntags  
Beginn 17 Uhr

**Schützenhof Trachau** Linie 9, 8, 15  
Jed. Sonntag Kaffeekonzert u. Freitanz  
Saal und Garten für Vereine und Betriebe empfohlen.

**Weltemühle**  
am Zähringer Grund in Dresden-Kornitz  
Jeden  
Sonntag  
Kaffeekonzert und  
Groß. Tanzbetrieb  
Eintritt frei! Schöner Ausblick!

**Krauses Weinstuben**  
Methlidenstraße 50 - am O3, Astenhof  
**Skat-Wettspiele**  
Hirsch am Rauchhaus  
Weg zur Post, am Freitag 8 Uhr

**Rennen**  
zu Dresden  
Sonntag, 11. April  
18 Uhr  
7 Flachrennen - Preise 21200 M.  
Eintrittspreise im Vorverkauf bis zum Tage vor dem Rennen:  
Lage 4.10 M., Tribune 3.50 M., I. Platz 3.10 M., II. Platz 1.40 M.,  
III. Platz 0.80 M.  
Sonderzüge vom Hauptbahnhof: 14.30 und 14.40  
Sekretariat des Dresdener Rennvereins

Der **Roman** **Der Rof**  
vom deutschen Schriftsteller mit seinen 4  
Solisten spielt täglich zum Damen-  
kaffee ab 16 Uhr und abends in  
**Stadt Gotha** (Reise  
Abteil.)  
(Wies. Köche) warm u. 1 Tagesspeise  
Bürgerlicher Familienverkehr  
in der Stadt Gotha  
das billige Mittagessen  
von 60 Pl. an

**Wolfram**  
**Pianos**  
hervorragend durch ihren  
weichen, gemächlichen Ton,  
zu künstl. Preisen u. Teil-  
nahmebeding. Das neue,  
überall gekannt beurteilte  
Klein-Klavier  
7 Oktaven ab **685.- M.**  
Pianofabrik Wolfram  
Stadtverkauf Rindstraße 11

**Wochenspielfplan der Dresdner Theater vom 12. bis 19. April**

	Montag, 12. 4.	Dienstag, 13. 4.	Mittwoch, 14. 4.	Donnerst., 15. 4.	Freitag, 16. 4.	Sonntag, 17. 4.	Sonntag, 18. 4.	Montag, 19. 4.	
<b>Opernhaus</b>	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00
<b>Schauspielhaus</b>	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00
<b>Theater des Volkes</b>	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00
<b>Komödienhaus</b>	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00
<b>Central-Theater</b>	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00	Die drei Mäder Hilfziger Klavierabend 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00 19.00-21.00

**Amtlicher Vorverkauf** ohne Aufschlag für alle Dresdner Theater im Verkehrsbüro Altmärkt, Fernsprecher 23707 und Hauptbahnhof Dresdner Verkehrsamt, Fernsprecher 2194 und 2198 - Versand auch nach auswärts

**Ringkämpfe**  
um den  
**Goldenen Gürtel**  
von Europa 1937  
im Montagewicht, 141, 80,30 Uhr  
**Sarrasani-Gebäude**  
Fronstrasse 10a (Sportplatz) dies. Platz,  
Kasse ab 10 Uhr durchgeh. geöffnet, Tel. 26048  
Vorverkauf: Verkehrsbüro Altmärkt  
(Reichshaus), Telefon 23 75 7

**Polizei**  
ins Kabarett  
am Bismarckplatz!  
Al-Wien  
Bismarckplatz 7 - Ruf 41841  
Polizeistunde 3 Uhr!

**Gasthof Dresd.-Goldhül**  
Stroßenbahn Linie 6 Ruf 40613  
Sonntag **Kaffee-Konzert**  
ab 4 Uhr  
Abt. für Verkehrsamt am  
30. April und 2. Mai frei!

**Das führende Fachgeschäft**  
für preiswerte Augenoptik  
**Brillen-Roettig**  
Prager Straße 25













# Die Bielen und die Einsamen

### Das Mädchen vom Film-Paradies — Schreie für Geld — Bekanntheit auf der Straße

Von unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 8. April

Von der Waldstation Neuhäselberg zu den Filmstudios der Ufa führt der Weg durch ein Wäldchen. Der Volksmund hat es das „Seufzerwäldchen“ genannt. Sarah Veasler ist sicher wie durch das Wäldchen gegangen. Und wenn Billis Frisch es einmal tat, so ist das bestimmt schon lange her. Filmstars kommen nicht mit der Stadtbahn an. Sie fahren im Auto die Chaussee entlang, lassen das Wäldchen links liegen und gehen erst zu Fuß, wenn das große Tor des Wäldchens schon hinter ihnen steht.

Das Wäldchen ist eine Angelegenheit der Romantiker und jener Villenbesitzer, die an Probenwohnungen heranbelehrt sind. Und von diesen letzten hat das Wäldchen auch seinen Namen. Denn für sie ist es wirklich so etwas wie eine letzte Oasenduft vor dem Halbsommer. Hier könnte sich eventuell noch der Boden öffnen, um sie, die vom Kampferfieber Geschüttelten, sanft zu verflüchten. Hier könnten sie — wenn sie könnten — noch so tun, als seien sie sorglose Spaziergänger und sonst gar nichts. Hier können sie auf jeden Fall noch einmal in die Spiegel schauen oder den Monolog des Marquis de Morny memorieren, ohne das ihnen ein Mann, von dem ihr Schicksal abhängt, schmerzhaft objektiv auf die Lippen aufsteigt. Das das Wäldchen frühlingstauglich ist, das es Wärme hat und neben vielen Wäldchenpapieren sogar eine Anwesenheit von Moos — das freilich eindeutig ist, wenn sie, leichten Herzens und vielleicht hoffnungslos im Sinne, auf dem Wäldchen sind.

Wer als Zuschauer von der Ufa an Kletteraufnahmen eingeladen ist, der bekommt von den Seufzern aus dem „Seufzerwald“ für gewöhnlich wenig zu sehen. Fast immer handelt es sich da nur um Szenen, in denen Dampfabreiter von Frauen und Mann aufsteigen, und das hat natürlich auch seine Berechtigung. Dieser Tage aber war es einmal anders. Man wurde zu einer Kletteraufnahme des Films „Sturke Herzen“ gerufen, der irgendwo in einer östlichen Provinzstadt zur Zeit der Hochkriegszeiten spielt.

Indessen. Schließlich steht der Regisseur wieder auf der Bühne. Die großen Scheinwerfer erlöschen. Das Kammerlicht strahlt hell. Man hört Gesang. Maria Gebort? Nein, sie tut nur so. Ihre Stimme kommt aus einem Lautsprecher: das laßt fertiggestellte Tonbänder läuft ab. Die Sängerin wird heute nur für eine Aufnahme gebraucht: großer Raum vor dümmlichem Zuschauerraum. Sie wissen schon! Todas Stimme singt, Todas Lippen schweigen. Die Menschen im Parkett lauschen atemlos. Da — der Schuss im Foyer, Schritte, drei Schüsse in der Mitte des Parketts. — Habelhaft, wie das Publikum reagiert! Man hört hysterische Schreie, heftige Schimpfereien, Schreie, die sich in Schreie verwandeln, die sich in Schreie verwandeln, die sich in Schreie verwandeln. Unwillen sich gegen Juraisten der Handlungen wehren. Schließlich offenbar es ist, das auch die vielen Menschen dort unten ganz schamlos sind.

„Was Sie wollen mit mir, sehr anständig“, sagt er. „Doch Sie wollten mir, sehr anständig, was da geschah! Es muß länger dauern, als Sie alles begreifen.“ Warum sagt er es Ihnen dann erst vorher? fragt sich der Les. Aber das ist wohl wegen des Schreies und der Reizen, die ja für sich und manchmal Markt nicht mitzuzählen sind. Also noch einmal. Noch einmal. Was es heißt: gut.

Nachher läßt man auf dem „Drama“ des Theaters. Unten werden noch Momentaufnahmen für den Ton gemacht. Schreie erlösen: „Polizei, Polizei, Polizei“ oder „Wachen Sie doch nicht!“ oder im Frauenloft: „Dill! Dill!“ Eine Gruppe von Komparien brüllt das alles zunächst wild durcheinander. Dann einzeln. Wer es am besten macht, der bekommt den Schrei.“ Es ist ein heftiger Kampf. Ein magerer alter Herr springt vor Aufregung herum wie ein Hirtenspeckhahn. Aber schließlich macht doch der Dicke das Rennen. Sein Ruf nach der Polizei klingt autoritärer.

Es geht bei diesem Wettstreit beiseite nicht nur um die Ehre des Solos, es geht — und weh! Jeder Schrei, jedes Wort wird besonders honoriert, nach seinen Tönen und Takt. Und man kann es jenem mageren alten Herrn nicht verdenken, wenn er, im Vertrauen, seine Stimme vielleicht doch noch auf hundert Mark im Monat zu bringen, ein bißchen „aus der Hölle“ gerät.

## Darf eine Frau sich ansprechen lassen?

Frühlingsschneeflocken und Windstöße: der Student, der vor Zerschmetterung in die neue Universitätsstadt kommt, das junge Mädchen, das zum ersten Male auf sich selbst gefaßt fern von daheim in einem möblierten Zimmer wohnt, der Berufstätige, der außerhalb seines Berufs keinen Anhaltspunkt gefunden hat — sie alle kennen jene trübseligen Gefühle. Je größer die Stadt, um so härter wird von diesen fernen ein wenig schmerzlichen, aber meist besonders wertvollen Menschen die Verhältnisse empfunden. Denn in der Großstadt haben sich die Leute viel mehr daran gewöhnt, ununterbrochen einander vorüberzugehen als in der Kleinstadt, wo schon die Reue einer gewöhnlichen Bekanntschaft und noch nicht das unabhässliche Gefühl den Blick des Menschen von seinem Nebenmenschen abzieht.

Wie groß aber werden in Berlin die Zahl dieser Einsamen ist und wie quälend von ihnen die Einsamkeit empfunden wird, zeigt sich an einem ganz kuriosen Fall. In einer Zeitung war ein kleiner Artikel erschienen, dessen Verfasser gegen die in Berlin so häufige Unsitte des Ansprechens auf der Straße Stellung nahm. Man hatte erwartet, daß alle Leser, besonders natürlich die Frauen, diesem Artikel zustimmen würden. Wie groß aber war die Ueberraschung, als zahlreiche Leserinnen eintrafen, die sich geradezu leidenschaftlich für das Ansprechen und Angeredetwerden einsetzten!

Es wurde dabei ein großer Unterschied gemacht zwischen aufdringlichen Männern, bei denen das Ansprechen allerdings der Frauen Gewohnheit ist, und solchen, die wirklich aus dem ehrlichen Bedürfnis nach Gesellschaft heraus ein ihnen sympathisches Mädchen zu einer Tasse Kaffee einladen wollen. Und es kamen auch Briefe von Frauen, in denen sie sich wehrt darüber ausgesprochen war, daß Bekanntheit auf der Straße ohne jede Notwendigkeit für unangenehm gelte. Warum sollte ein junger Mann nicht freimütig auf ein Mädchen zugehen dürfen und sagen: „Ich würde Sie gern kennenlernen?“ Warum müßte man das Bekanntheitwerben konventionell dem Zufall überlassen, der vielleicht niemals kommen werde?

So romantisch diese Briefe klingen, für den in Berlin Wohnenden spricht daraus ganz verständlich eine besondere Grammatik des Lebens, die die unabhässliche Größe der Millionenstadt von jeder mit sich bringt, und von der jeder ihrer Einwohner irgendwann einmal mindestens eine Ahnung bekam.

Ein Gesicht taucht auf im Strohhalmgewimmel. Wird man es jemals wiedersehen? Die Bekanntheit ist nicht so gering wie die, einen im Meeressand verlorenen Ring wiederzufinden. Wie schrecklich, wenn jenes Gesicht für den, der es so häufig erblickt, trotz eines Lebens hätte werden können!

## Kinderlachen — Kinderfreude in dein Haus!

Nimm ein Ferienkind!

Das Kind, das in einer Zeitung war ein kleiner Artikel erschienen, dessen Verfasser gegen die in Berlin so häufige Unsitte des Ansprechens auf der Straße Stellung nahm. Man hatte erwartet, daß alle Leser, besonders natürlich die Frauen, diesem Artikel zustimmen würden. Wie groß aber war die Ueberraschung, als zahlreiche Leserinnen eintrafen, die sich geradezu leidenschaftlich für das Ansprechen und Angeredetwerden einsetzten!

Dr. G. Stolte-Adelt

## Der Führer bei Kirdorf



Am Familientisch: der Führer mit Geheimrat Kirdorf, Frau Kirdorf und einem Urenkelkind. Um den 66jährigen Wirtschaftsführer zu seinem Ehrentag den Adlerschild des Deutschen Reichs persönlich zu überreichen, begab sich, wie berichtet, der Führer und Reichskanzler zu dem Wohnsitz des alten Parteigenossen, dem Streithof bei Mülheim an der Ruhr.

## Tokio—London in 94 Stunden

Rekordflug der japanischen Piloten  
Telegramm unseres Korrespondenten

A. London, 10. April  
In Anwesenheit von mehr als 6000 Menschen, meistens Japanern, die unter Fahnenhissen und lauten Bangal-Rufen die polizeilichen Absperrungen durchdrangen, sind gestern gegen 16.30 Uhr deutscher Zeit zwei japanische Piloten, der 26 Jahre alte Pilot Masafumi Iijima sowie der 38 Jahre alte Junker Kenji Tsutagoshi, wohlbehalten und sicher in Erdboden gelandet. Sie haben die annähernd 16 000 Kilometer lange Strecke von Tokio nach London in 94 Stunden 18 Minuten zurückgelegt. Die beiden Piloten wollten die Strecke in 100 Stunden bewältigen. Sie haben die selbstgewählte Zeit um fast sechs Stunden unterboten.

Die beiden japanischen Piloten gehören zum Flugklub der Zeitung „Nishi Shimbun“.

Dieses Blatt hat über zwei Millionen Leser. Es unterhält eine eigene Flottille von 15 Maschinen. Das Konkurrenzorgan, die „Nishi Shimbun“, hat eine ähnliche Flottille, die aber aus amerikanischen Apparaten besteht. Sie sollen angeblich noch schneller sein als der „Wästliche Wind“, die Maschine der beiden. In England hatte man dem Flug zunächst keine große Bedeutung beigemessen. Als die beiden Piloten aber bereits am dritten Tage wohlbehalten in Karachi landeten, war mit einem Male die Anteilnahme da.

Die tatsächliche Flugzeit hat insgesamt nicht mehr als 50 Stunden betragen.

In den etwas mehr als vier Tagen des Fluges haben die Piloten genau zehn Stunden geschlafen. Dennoch schienen die beiden Männer bei ihrer gestrigen Ankunft nicht übermäßig ermüdet zu sein. Da die beiden Japaner kein Wort englisch sprachen, mußten Dolmetscher eingreifen, um wenigstens ein paar vorläufige sachliche Angaben aus ihnen herauszuholen. Sie erklärten, daß das schwerste Stück der Reise eigentlich der erste Tag gewesen sei. Ueber Indien hatten sie starken Gegenwind, der ihre Durchschnittsgeschwindigkeit etwas herabgemindert habe. Ueber Europa waren die Wetterbedingungen außerordentlich günstig. Von Athen ab, so betonte Iijima,

sei ihnen der ganze Flug wie eine Pflanztour vorgekommen.

Denke morgen gegen 11 Uhr deutscher Zeit haben die beiden Piloten telefonisch mit Japan gesprochen, und ihre Worte wurden von Tokio aus durch den Rundfunk in das ganze Land gelandet. Die letzten Worte der Piloten vor dem Schlafengehen war die Bitte, sie unter feinen Umständen verpflegen zu lassen.

## Der Prozeß König erneut vor dem Essener Gericht

× Weipala, 10. April  
Das Reichsgericht hat das von der Großen Strafkammer beim Landgericht Essen am 30. November 1935 gegen Frau Erna König geb. Schmitt ergangene freisprechende Urteil aufgehoben und nochmalige Verhandlung und Entscheidung angeordnet.

Die Anklage hatte Frau König, die Inhaberin zahlreicher Verordnungsstellen war, Heirat, schließliche Eheliche, schließliche Körperverletzung, Vergehen gegen das Gesetz zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten und unehrenhaften Wettbewerb zur Last gelegt. Das Verfahren wegen unehrenhaften Wettbewerbs wurde feinerzeit von der Strafkammer wegen Verjährung eingestellt. Der Prozeß König, der schon im Oktober und November 1935 großes Aufsehen erregt hat, wird also noch einmal die Essener Gerichte beschäftigen.

## Schüsse im 3. Akt „Tosca“

Es ist eine Szene im Theater. Ein Zuschauerraum mit Parkett und Bänken ist aufgebaut. Auf den launigen Kränzen liegen Theaterzettel. „Wahrscheinlich der Königlich Oper“ ist darauf gedruckt und dann alles, was zu einem richtigen Personenverzeichnis einer „Tosca“-Aufführung gehört. Die gehen auf die Bühne, wo auch der Regisseur Herbert Naisch mit seinem Aufnahmestab steht.

Verdächtige Gestalten scheiden ins leere Parkett. Ein Schuß — noch drei Schüsse. Die Verdächtigen sitzen sich auf ein imaginäres Publikum. „Meine Herren, Sie kommen ja wie friedliche Jäger, nicht wie Gemotthaber! Nicht im Wäldchen, bitte! Jeder will doch der erste sein!“ hört die ruhige Stimme des Regisseurs. Nach einigen Wiederholungen geht alles nach seinem Willen. Die Männer mit den Pistolen sitzen ab.

„Um des Publikums!“ Alle Regentinnen öffnen sich und herein strömen, von unabhässlichen Stimmen gerufen, feillich gefeldete Menschen. Weißhaarige Damen mit reichem Schmuck, Herren mit Monocel oder Rauch oder Jäwirlbart, junge Mädchen in Hellblau, schöne, schlante Frauen in Schwarz. Sie reden leise miteinander, schauen lächelnd zur Bühne auf, lachen leise Hülle bei einer der weiblichsten Gärberarbeiten, die mit Spiegel, Kamm und Fubergläse an den Türen wartet.

Alle diese Leute wissen noch nicht, was sie zu spielen haben. Sie wurden gestern für heute im Abendanzug herbeiführt — das ist alles. Man erklärt ihnen der Regisseur die Situation: das Theater wird mitten in der Vorstellung von den Ausführenden besetzt. Schüsse geben das Zeichen. „Meine Herren, Herrschaften: die Theater werden nicht ruiniert, höchstens, die Herren werden ein bißchen hart angepackt!“ Das Publikum lacht. Die alte Dame kreicht sich die eisernenfarbenen Seitenarme glatt. Dann lehnt sie sich zurück, gelassen wie jemand, der seine Eintrittskarte teuer bezahlt hat.

Der Beleuchter probiert mit seinen Leuten noch einmal die Szene mit den Scheinwerfern. Und unversehens taucht „Tosca“ auf der Bühne auf. Eine arme, ammalige Frau in grauem Taft und lila Georgette; Maria Gebort. Sie tritt — probeweise — dem schlanke Cavaretti (Hermann Wolter, der wie ein längerer Cavaretti aussieht) in die Arme. Beide markieren Gesang, ganz für sich. Dann wartet sie wieder, wie alle. Dann wird es ihnen an innig. Tosca legt sich auf den Souffleurkasten und lächelt. Cavaretti gewährt ein Intermezzo.

Der Regisseur geht durchs Parkett, läßt die eine Dame weiter vorrücken, dort jemandem mehr im Hintergrund verschwinden. Unterdes ist auch das Orchester erschienen. Der Kapellmeister steht die Hornbrille auf, wieder ab, wieder auf. Probationsleiter und Inspektor führen mit den Sperrführern

**Die Brille von HAHN**  
Exakte Sehprüfung und Beratung  
besonders wichtig für  
Wiederrufer Str. 28 / Annenstr. 55, am Sternplatz  
Lieferant aller Kassen

**Leinen und Baumwollwaren**  
in bekannter Güte und Preiswürdigkeit

**KNOOP**  
Linon gute Ware für Bettwäsche, 130 cm breit... 0.85  
Linon sol. süddeutsche Aussteuerware, 130 cm breit... 1.15  
Streifensatin f. Bettwäsche, bew. Qualität, 130 cm breit... 1.25  
Streifensatin Gebrauchsware, für Bettwäsche, in hübschen Streifenmustern, 130 cm breit... 1.45  
Bett-Damast bewährte Aussteuer-Quel., in schön. Must., 130 cm breit... 1.85  
Bettuch-Daulas bewährte kräftige Qualität, vollgebleicht, zirka 150 cm breit... 1.25  
Bettuch-Daulas äußerst strapazierfähige Gebrauchsware, Qualität, 150 cm breit... 1.50  
Mitteldecke Baumwoll-Crêpe, moderne Druckmuster, 80x80 cm... 0.88  
Garten-Tischdecke Panama-Gewebe in schön. Farb., 110x130 cm... 1.25  
Garten-Tischdecke dichtes Ripsgewebe, in verschiedenen Farben, 110x130 cm... 1.95  
Künstler-Decke Handdruck, Crêpe-Gewebe, indianerfarbenig, 130x160 cm... 3.75

**SLUB**  
Wir führen Wissen.

**KNOOP**  
Grosch. Wiederrufer Str. 28/55







# Der Wunschzettel für die glückliche Braut

**Zuerst wünscht sich die Braut,**  
daß die Möbel ihres neuen  
Zimmers ihr und ihrem künftigen  
Mann das ganze Leben hindurch gefallen —  
und preiswert sind. Bitte  
besichtigen Sie deshalb  
rechtzeitig die feinsten  
Ausstattungen L. Möbelhaus

**Bruno Ehrlich**  
Dresden  
Lousenstraße 20/22  
Kleistplatz 4

**Radio**

heute für jeden Haushalt  
unverzichtbar. Für den  
heutigen Wohlstand gehören  
sie jedoch als wertvolle  
Zusatzstücke zum Haus.  
Erfahrener Spezialist  
bringt Sie besonders preiswert,  
damit Sie den besten Empfang  
erhalten. Bitte bringen Sie  
Ihre Wunschliste mit.

**RADIO BERGMANN**  
Protenhäuserstr. 35/2, Tel. 63553  
das beste Fachgeschäft

**Aber das wird eine Ehe!**

Ein festliches Brautkleid, dazu  
passend zarte, lustige Unter-  
wäsche, im Schrank einen feinen  
Vorrat brauchbarer Haus- und  
Bettwäsche, freundl. Gardinen  
an den Fenstern, einen möblierten  
Zettel unter den Füßen...  
und alles in geliebter Aus-  
führung preiswert gekauft im

**MODE-UND SPORTRHAUS  
HEINRICH**  
DRESDEN PIRNÄISCHER PLAZ  
3% Rabatt - Rabat über ABC-Karte

**Die Nähmaschine**  
gehört auch zu den beliebtesten  
Geschenken der  
glücklichen Braut.  
Bitte lassen Sie sich denn  
nähen und spart man  
viel. Kommen Sie bitte  
bei uns vorbei. Wir zeigen  
Ihnen gerne die ganz neuen  
Modelle und ihre vielfältige  
Verwendbarkeit.

**VERITAS**  
Nähmaschinen-Schau  
Brunauer Straße 2, I.  
Hier best. Nähmaschinen  
Glemm Müller H. G.

**Mit KLEIN ins Glück**

Esst dann die richtige Freude,  
wenn die Schuhe sitzen. Aus  
bestmöglichem Material gefertigt  
sind die Kleins.  
Schuhe modisch richtig,  
weiche und kosten nicht viel.  
Für jeden Fuß, für jeden  
Geschmack „Kleine“

Kleins Kleider bei  
**Fili  
Fischer-Lindner**  
Altmarkt Ecke Schloßstraße  
Hein. Ortsh.

**Diese verschiedenen  
Küchen-Geräte**  
gehören in jeden Haus-  
halt. Waage, Kaffeemühle,  
Toaster, Brotbacker  
und ein schöner Esstisch  
sind nicht nur praktische Helfer  
der Hausfrau, sondern gerade  
zu unentbehrlichen Be-  
standteilen. Mit allem, was zu  
Küche und Haushalt ge-  
hört, bedient Sie günstig

**Kiessling & Schiefner**  
Spezialgeschäft für geborgenen Haushalt  
Dresden W 1, Ballstraße 15  
Fernruf 20560

**Wer auf Gardinen**  
besonders Wert legt, weiß,  
daß der Wohnung den  
richtigen Rahmen gibt. —  
Je schöner die Gardinen,  
desto gemüthlicher die Wohnung.  
Geme zeigen wir Ihnen die  
neuesten Modelle, die  
beliebteste erhaltlich billig  
sind. Um Ihren Besuch bitten

**C. Anschütz Nachl.**  
König - Johann - Straße

**Bildschöne  
Unterwäsche**

zu tragen ist der Wunsch jeder  
Braut. In Garnituren Hemd,  
Hose, Polyskerd und Hemdchen  
aus bester Kunstseide habe ich  
wundervolle Neuheiten erhalten,  
die Ihr Aussehen hervorheben  
werden. Diese schöne preis-  
werte Wäsche zeigt Ihnen  
unentbehrlich die Firma

**Adolf  
Sternberg**  
WILDSCHÜFFERSTRASSE 44

**Unentbehrlich**

sind natürlich Lampen. Wer  
richtig wählt, hat gleichzeitig  
einen herrlichen Schmuck für  
sein Heim. Unsere Auswahl  
modernster Lampen ist so  
groß, unsere Preise so vor-  
zuziehend, daß es Ihnen leicht  
fällt, das Beste zu finden.

**Elektro-, Radio- und Musikhaus  
F. Ries**  
Dresden W 1 — Seestraße 21  
Telefon 21 600, 10 074

**Bermählungen**

und alle anderen Familien-  
Anlässe zeigt man in den  
Dresdener Neuesten Nachrichten  
an. So erfahren es Freunde und  
Bekannt.

Günstiger Preis für Familien-  
Anlässe 6 Pf. die mm. - Zeile.  
Annahme im D.R.N. - Haus.  
Ferdinandstraße 4 und in allen  
D.R.N. - Annahmestellen.

**Waren Sie schon  
in einem Heim,**  
in dem nirgendwo ein Zep-  
pich liegt. Dann haben Sie  
empfohlen, wie leer, fast  
die ganze Räume tönen.  
Machen Sie es anders,  
heimlich und schön. Die  
Zeppepreise sind ja ge-  
radezu unvorstellbar günstig  
im Spezialhaus

**C. Anschütz Nachl.**  
König - Johann - Straße

**Das Tafelbesteck**

ist in jedem Haushalt so not-  
wendig wie irgend etwas.  
Dabei ist wichtig, daß es  
viele, viele Jahre hält, denn  
damit sind Sie zweifelslos  
besser bedient, u. Sie haben  
sogar eingekauft. Gerne  
zeigen wir Ihnen unsere  
sehr reichhaltige Auswahl,  
auch in Neuheiten u. Schalen.

**Max Grundig**  
Gausstraße 26

**Der Weg zum Herzen**

des Mannes führt über  
den Mund von

**Heder's Sohn**  
Dresden  
Rörnerstraße 1 und 3  
und Zwelggasse 1  
Gegründet 1855

**Das interessiert**

die junge Hausfrau, zu wissen,  
daß sie die besten, frischen Lebens-  
mittel feil vorrätig bekommt.  
Wenn Sie nicht wissen, was Sie  
kaufen sollen, dann kommen Sie  
hier vorbei. Da finden Sie im Zu-  
weilen auch, besonders auch Käse,  
Kondensmilch, Spirituosen, Hülsen-  
früchte, Spirituosen, Wein.

**Dresdner**  
Lebensmittelgeschäft m. b. H.  
Verkauf an jeder Wochentag / Verkaufsstellen  
in Ost- u. Land Dresden  
3% Rabatt

**Ein schönes  
Hochzeits-Geschenk**

war schon zu Brautmoder Zeiten  
ein feines Porzellan-Geschenk. Es  
gehört zu den Dingen des täg-  
lichen Gebrauchs und die junge  
Hausfrau soll jeden Tag ihre  
heile Freude an ihm haben.  
Daran muß jeder, der kauft und  
kauft, besonders denken.  
Kaufen Sie im neuen Fach-  
geschäft für Porzellan, Glas,  
Haus- und Küchengeräte

**von Soosten & Vogl**  
Frauenstr. 8, 1 Min. v. Altmarkt

**Schacht-Ködel**  
Modenhause für Bekleidung,  
Textilien und Schuhwaren

Unsere gut sortierten  
Warenbestände  
erleichtern  
Ihre Wahl

Wir unterstützen Sie jederzeit  
bei Ihren Einkäufen  
mit unseren  
Ratschlägen

**Schacht-Ködel**  
Modenhause für Bekleidung,  
Textilien und Schuhwaren  
Große Zwingstraße 12/14  
Kesselsdorfer Straße Nr. 22

**Die junge Braut**

hat verständlicherweise  
noch manches Wäsche-  
stück anzuschaffen. Viel-  
leicht wollen Sie sich die  
ganze Wäscheausstattung  
aber auch auf einmal  
besorgen. In jedem Fall  
werden Sie sorgfältig be-  
ratet und bedient im  
Spezialhaus

**Möbius**  
DRESDEN

**Wenn es gilt**

Gehörtstücken zu führen, einen  
ausdrücklichen Tropfen zu suchen,  
der sich einmaligen Tag wahr-  
haft festlich zu gestalten vermag,  
dann werden Sie sich gut be-  
raten sein bei

**Max Herzog**  
Das Haus Ihres Vertrauens für  
Weine - Spirituosen - Liköre  
Kesselsdorfer Straße 19  
Kesselsdorfer Str. 6, Kesselsdorfer  
Auf 15505 Lieferung frei Haus

**Für die Hochzeitsreise**

bekommen Sie bei mir den  
schönen, soliden Reisekoffer,  
Pischoffkoffer, auch alle an-  
deren Lederwaren, wie  
Taschen, Accessoires, Geld-  
beutel in moderner Aus-  
führung. Die Auswahl ist  
groß, die Preise sind gün-  
stig, Sie finden das Richtige  
im Spezialhaus

**B. Camillo Entertein**  
nur Waisenhausstraße 23

**Gardinen**

Decorations- u. Druckstoffe,  
Groses, Beden, Rissen,  
Srisagen, Kissen, Stangen,  
Angehörige Neuheiten  
in reicher Auswahl

**Neumann**  
Marktstraße 12/14  
und Gilsen

**Im  
eigenen Heim**

sind die Dresdner  
Neuesten Nach-  
richten, die große  
Dresdner Abendzeitung  
jederzeit ein  
treuer Berater  
und Helfer in allen  
Lebenslagen

**Beim Kauf  
des Brautkleids**

bedenken Sie ja, daß  
Sie es auch über ein  
Jahr tragen noch tragen  
sollen. Wir sagen Ihnen,  
wie Sie mit feinen Verän-  
derungen nachher ein völlig  
neues, reizendes Kleid be-  
kommen. So sparen Sie  
durch unsere Ratgeber  
und durch die gezielte  
Bestimmung L. Spezialhaus

**Möbius**  
DRESDEN

**Vollständig ist**

das Heim natürlich erst dann,  
wenn im Zimmer die schöne Uhr  
steht. Uhren sind notwendig, eine  
schöne Uhr aber ist gleichzeitig  
eine Perle der Wohnung. Sol-  
che geliebte Uhren finden Sie  
beim Uhrmachermeister, der  
Ihnen auch die Garantie für  
einwandfreien Gang bietet. Wer  
kauft und kauft, geht gerne ins  
Uhrmachergeschäft

**SMY DRESDEN**  
Moritzstraße 10

Sieht man Dresdensbetten fern,  
möcht man am liebsten schlafen gehen!

Beiten-Spezialgeschäft

**Dresdensia**  
Waisenhausstraße 27  
Neustädter Markt 1









# Europäische Fürstenhöfe - damals

Ein Stück Zeitgeschichte, einmal von dieser Seite aus betrachtet — Von der Jahrhundertwende bis zum Ausbruch des Weltkrieges • Von PAUL SETHE

## 58. Fortsetzung

Drei Jahre später vertritt ein Polizeibeamter, der von Klem über Kattowitz geschickt wird, den Terroristen das Geheimnis ihres Anführers. Drei Monate wird Klem durch halb Europa gejagt. Aber es ist dieser erbärmlichen Kreatur nicht beschieden, einen heroischen Tod zu sterben. Eine Frau, die den böstlichen Menschen abgöttisch liebt und ihm blind vertraut, rettet ihn, der Fürst Boris sendet ihm gute Papiere und gutes Geld. In Berlin lebt der Ingenieur Ernst Klem als Guido Neubauer das Leben eines wohlhabenden und geschäftlichen Kaufmanns noch lange Jahre.

## Aus Asow wird Neubauer

Am 5. August 1914, vier Tage nach dem Ausbruch des Krieges mit Rußland, läßt der Berliner Polizeipräsident v. Jagow den Kaufmann Guido Neubauer verhaften mit der Begründung, daß er in Wirklichkeit Klem sei. Klem wehrt sich verzweifelt. Er habe mit der russischen Regierung nicht das geringste zu tun. Jagow läßt ihm föhrl erwidern, er solle sich nicht über den Umfang seiner Geheimnisse bei der Berliner Polizei äußern. Im übrigen sei es gleichgültig, ob er mehr der russischen Regierung oder den russischen Terroristen nützlich habe. Auf jeden Fall wünsche man einen so gefährlichen Mann nicht frei umherlaufen zu lassen. Und mit tödlicher Ironie fügt Herr v. Jagow hinzu: Herr Neubauer brauchen nicht im Gefängnis zu bleiben, wenn er nicht will. Er könne auch in eine der zahlreichen Spezial- für die russischen Spionagemethoden gehen, wo er ein viel bequemeres Leben habe. Nur müßte er dann freilich seinen wirklichen Namen wieder annehmen.

Schaudernd lehnt Klem ab. Er weiß sofort, daß das sein Tod, sein arameser und martirischer Tod sein würde.

Bis zum Jahre 1918 bleibt Klem im Gefängnis. Als er entlassen wird, ist er schwer mierenkrank. Ein halbes Jahr nach der Entlassung wird er in Berlin begraben.

Das ist die Geschichte des Terroristen, Revolutionärs und Polizeigefängnis Klem, vielleicht der widerwärtigsten Erscheinung des 20. Jahrhunderts — wenn nicht die Erscheinung des Peiters der fäulterlichen Geheimpolitik, der seinen Vorarbeiten ermordet läßt, um die Mörder dann für Titel und Gehaltssteigerungen zu verkaufen, doch noch widerwärtiger wäre. Aber man muß dieses Gemisch von Realismus und Gasterie, von Weisheit und Verrot, von Blut und Geld und Grauen in der Umgebung des Jaren wohl kennen, um ganz den Weg zu begreifen, den Klem und Alexandra in diesen dunklen und schweren Jahren gingen.

## Sturmzeichen

8. Januar 1905. In das Polizeirevier am Newko-Prospekt, einer der Hauptstraßen von Petersburg, drängt von draußen her dumpfes Brausen. Krachend hebt der Polizeimajor, der hier den Dienst tut, den Kopf. Seitdem der Krieg mit Japan begonnen hat, seitdem aus der fernsten Mandchurie die ersten Nachrichten über Niederlagen und schwere Verluste nach Petersburg gekommen sind, hat sich die dumpfe Gärung in Rußland noch vermehrt. Früher waren es nur die Intellektuellen, die an den Kulturn denken. Doch seitdem die Söhne der Bauern und Arbeiter dort hinten kämpfen und sterben müssen, sind auch die Massen von einer seltsamen und lebendigen Unruhe ergriffen. Das Brausen draußen wird härter. Ab und zu hört man lautes Rufen. Dann ist wieder tiefe Stille, das Zwischen der Angst einer mächtigen Stimme. Der Polizeimajor erhört sich kurz entschlossen. Er ruft einen seiner Untergebenen, und mit ihm tritt er vor die Tür.

Draußen ist gerade der Teil der Straße, der seinem Revier zunächst liegt, schwarz voll Menschen: Arbeiter der Pulverwerke, die seit einer Woche streiken. Ihre einfachen und groben Gesichter von schwer arbeitenden Bauern, die nur durch einen bösen und geldgierigen Zufall in diese große und bedrückende Stadt gekommen zu sein scheinen, sind in Entzünden und kindlichem Vertrauen alle auf einen Mann gerichtet. Ihre Augen leuchten, und mit jedem neuen Kiemenauge Schenken sie die weithin schallenden und hundertfachen Worte tiefer in sich einzuhauchen, die dunkel und töndend durch die kalte Winternacht zu ihnen herüberbringen.

## Gapons Rede

Auf dem Balkon des Hauses, ihnen gegenüber, steht der Reiner. Über dem schwarzen wolkenden Gewand des russischen Priesters liegt das goldene Kreuz mit der Gestalt des Christus. In dem bleichen, schmalen Gesicht glänzen die Augen. Der schwarze, leicht gefräule, für einen Priester ein wenig zu gepflegte Bart wölket den stählernen und fast erschütternden Eindruck der hochgewachsenen und kraftvollen Figur. Während er die Hände: „Väter, wir leben in einer großen Zeit! Danket Gott, daß ihr gewarnt seid, daß die Völker, was den Knechten nicht gelungen ist, da die Völker nicht erfüllt wird. Ihr werdet das Reich Gottes auf dieser

Erde gründen, hinwegräumen alle Ungerechtigkeit, allen Reib, alle Wutheit und alle Väter des Menschens. Die Trägheit des Herzens, die der Urgrund aller Bösen ist, ihr Brüder, werden wir aus unserm Herzen reißen. Trägheit von uns war es auch bisher, zu sehen, wie der Arme bedrückt wird und der Reiche ihn beherrscht. Das hat Christus nicht gewollt. Viel zu lange haben wir geduldet, daß die Gegenläufe des Reiches das Heilige Rußland zerrißen. Befehl macht die Reichen böse und verlastet, aber er erträgt auch die Seelen der Armen in Bitterkeit, so daß sie sich verzehren in Araktionen und Stumpfheit, und nicht mehr zu schauen vermögen das „he Heil, das von oben für die Menschen gekommen ist. Oh, ihr Brüder, glaubet nicht, daß ich euch leere Worte gebe und euch die Laten laudig bleibe. Ich, der Priester Gapon, der den Jaren liebt und Gottes Rußland demütig verzehrt, ich sage euch: Wir und euch ist die Aufgabe der Stunde gestellt. Wir werden die Befehle leeren.

(Nachdruck verboten)



Zarina Alexandra mit dem Zarewitsch

Wir werden ein neues Rußland aufbauen, in dem allein Gott herrscht, und das Rußland der Jetztzeit wird uns in dieses Rußland führen...

## Ein telefonischer Anruf

Der Polizeimajor hat genau gehört. Galtig flüstert er seinem Untergebenen einige Worte an, er möge hier bleiben und weiter aufpassen. Dann eilt er ins Revier zurück, zum Telefon. Er spricht mit dem Stadthauptmann von Petersburg, dem General Jullien: „Exzellenz, brauchen Sie den Priester Gapon, den wir schon lange beobachten. Er hält revolutionäre Reden und lästert den Jaren. Er behauptet, der Jare vertritt die Sache der Revolution. Ich halte das Eingreifen der Polizei für unbedingt erforderlich. Soll ich ihn verhaften lassen?“

Aber er hört nur eine gelangweilte und etwas verdächtige Stimme: „Warum führen Sie mich denn ausgerechnet beim Fest mit diesen Kleinigkeiten? Ich besuche Jonen, Gapon in Ruhe zu lassen. Sie werden nicht eingreifen, verstanden? Er darf weiter reden.“ Der Polizeimajor bringt nur ein trodenes: „Sie Sie befehlen, Exzellenz“ heraus. Befehl ist und niedergelassen hängt er den Ober ein. Also so steht es mit dem Priester! Er hat begriffen, was sein hoher Vorgesetzter ihm sagte. Der Wagon ist also auch ein Agent der Polizei. Schon wieder einer... Aber der Polizeimajor kann nicht finden, daß die Polizei sehr stolz auf diesen Agenten sein kann. Diese wilde Rede vorhin — die effiziente Begleitung der Massen... Wenn Seine Exzellenz sich nur nicht täuscht, denkt der Major. Gapon sprach nicht mehr wie ein Mann, der sich der Polizei verpflichtet fühlt. Wenn das nur ein gutes Ende nimmt...

(Fortsetzung folgt)

## Blumenmahlzeiten

Bei einer Festlichkeit in Weibourne hat kürzlich ein hervorragender australischer Wissenschaftler als besonderer Gedeckter Gladiolen, Rosen, Nelken und Kapuzinerkresse im Wert von 10 Pfund geschenkt. Man kennt in Europa solche Blumenmahlzeiten im allgemeinen nicht. Doch in China und Indien, wo es Blumen im Überflusse gibt, werden sorgfältig bereitete Gerichte von Blumenblättern von verschiedenen besonders geschädigt. Rosenblätter in Essig getaucht, zerhackt und mit wohlriechenden Gewürzen angerichtet, sind ein Lieblingsgericht. Kadavergerichte, die man auch aus Rosenblättern, Nelken und Stiefmütterchen herstellt: sie besitzen harte Mengen von Vitaminen, und es liegt eigentlich kein erschütternder Grund vor, warum man sie, wenn sie gut zubereitet sind, nicht als ebenso wohlriechendes wie gesundheitsförderndes Nahrungsmittel zu sich nehmen sollte. D. T.

# Sudetendeutsche Dichter

H. Erwin Guido Kolbenheyer



H. Erwin Guido Kolbenheyer

Unter den sudetendeutschen Dichtern ist Erwin Guido Kolbenheyer derjenige, dessen Werk sich am weitesten spannt. Es enthält nicht nur gelungene Dichtungen, Prosopse, die von ihm recht eigentlich als Gattung erst geschaffen wurden und die ihn unter die ersten deutschen Romandichter einreihen, dazu einige Gegenwartsromane, sondern auch eine Reihe von bedeutenden Dramen („Derolische Weidenhafften“, „Gregor und Heinrich“), Novellen, einen Band Gedichte („Christliche Erzieher“) und ein bedeutendes philosophisch-theoretisches Werk: „Die Bauhütte“. In diesem Buch, in dem er die „Elemente einer Weltanschauung der Gegenwart“ aufstellt, und in einigen ergreifenden Romanen sieht er den letzten Sinn seiner Kunstwerke philosophisch zusammen. Das kennzeichnet das Verantwortungsbewußtsein dieses Dichters, der zugleich ein Wissenschaftler ist und ursprünglich die Universalität der Wissenschaften wollte. Der Dichter reicht dem Dichter, dieser dem Forscher geschichtlicher Epochen und Weltanschauungen. Ein Hauptwerk, die monumentale „Paracelsus“-Trilogie, ist kein historischer Roman im üblichen Sinne. Das Leben und Weidenheyer an der Schwelle zweier Zeiten lebenden Oelben hat stellvertretende Geltung für den ewigen, menschlichen Menschen im Deutschen, für das Wesentliche im Menschlichen überhaupt. In dem so Kolbenheyer Romane und Dramen in die Gründe und Abgründe deutschen Lebens hinabsteigen,

werden sie zu wertvollen Wegweisern für die Gegenwart, und indem sie die Beschränkung des bloß Menschlichen überwinden, heigern sie sich von Kunstwerken mit einem bestimmten Stofflichen Gehalt zu Symbolisierungen von härter aufbauender Kraft. Der 1878 in Budapest Geborene stammt väterlicherseits von Deutsch-Böhmen, mütterlicherseits von Sudetendeutschen. Er ist in Deutsch-Böhmen aufgewachsen, hat in Wien studiert und promoviert und lebt seit Kriegsende in Deutschland. Im Laufe der Jahre wurde er durch eine Reihe von Auszeichnungen geehrt, unter anderem machte ihn die medizinische Fakultät der Universität Erlangen im Jahre 1927 zu ihrem Ehren doktor. Seine Hauptwerke sind im Verlag G. Müller/W. Vangem, München, erschienen.

Dr. Paul Rausch

## Der Meister

Tausend müssen sinken und sterben, Daß einer werde, Einer zum kampfgelährten Erben Auf strenger Erde,

Keiner über den andern allen, Der satt genosse, Einer, auf den die Last gefallen, Der sie erschlosse.

Tausend müssen verblutend sterben, Daß einer baue, Blide, verdrängend aus tausend Leben, Daß einer schaue.

E. G. Kolbenheyer

# „Wir kommen wieder!“

Der neue deutsche Angriff auf den Nanga Parbat

Von den besten Wünschen aller Münchner Alpinisten begleitet, verläßt heute die unter Führung von Dr. Karl Wien stehende nennköpfige Gruppe deutscher Bergsteiger München, die den bereits dreimal vergeblich angegriffenen Nanga Parbat (8125 Meter) im nordwestlichen Himalaja bezwingen will. Sie schiffte sich am Sonntag in Genna an Bord des Hansdampfers „Trensefels“ ein und wird am 25. April in Bombay ein treffen. Ueber Srinagar, die Hauptstadt von Kaschmir, geht es dann ohne Verzög ins Tal des oberen Indus, so daß die Expedition nach etwa 14 Tagen Fußmarsch Ende Mai am Nanga Parbat ein treffen wird.

Um den nach den bisherigen Beobachtungen vorzunehmenden, soll die Klappentreppe bis gegen den Gipfel hin noch in der ersten Junihälfte fertiggestellt werden. Das wird um so eher möglich sein, als man dabei wieder die schon 1934 von der Expedition Mochl erkundeten Wege und Lagerplätze benutzen wird. In der zweiten Hälfte des Juni wollen dann die deutschen Bergsteiger mit 20 erprobten Trägern aus Dorsjeeling im Everestgebiet den Angriff auf den Gipfel selbst durchführen. Die Schriftleitung

Hast auf den Tag sind es drei Jahre her, daß eine Schar deutscher Bergsteiger und Wissenschaftler unter der Führung Wills Werks ihre große Reise antrat, um den Nanga Parbat zu bezwingen. Zwei Jahre vorher, im Jahre 1932, hatte Wills Werk, durch verschiedene Schwierigkeiten gezwungen, den Angriff auf den Nanga Parbat aufgeben müssen. Auch 1934 berichteten kurze Meldungen von Schwierigkeiten bei der Verwirklichung der Träger, von Regenwässern, die die Expedition aufhielten. Aber schließlich hörte man, daß der Aufstieg nach dem Berg begonnen hatte und gute Fortschritte machte. Aus den Hauptlagern ließen im Anfang noch funktionslose Nachrichten ein. Ende Juni oder vorläufig die Auswärtigen der Expedition. Meldungen aus den Hauptlagern mußten durch Boten nach den Nebellagern befördert werden und waren deshalb selten. Am 17. Juli lief die letzte Nachricht in Deutschland ein. In Dorsjeeling behauptete man, daß die Expedition nicht selten der Fall, daß sie keine Möglichkeit haben, mit der Außenwelt in Verbindung zu treten. Sven Odin und Hiltner sind des Öftern verflochten gewesen.

Niemand konnte ahnen, daß sich schon vom 9. Juli an dicht unter dem Berggipfel eine erschütternde Tragödie abspielte. Als am 21. Juli die erste Gletscherfahrt in Deutschland eintrat, konnte man zuerst die Nachricht noch nicht fassen — aber einige Tage darauf wurde sie bestätigt. Der Leiter der Expedition, Wills Werk, seine Kameraden Wieland und Wengenbach und sechs Träger, die in bewundernswürdiger Treue ausgehalten hatten, waren Opfer eines Schneesturms geworden. Schon während des Aufstieges hatte die Expedition den Tod Dreizehner zu beklagen gehabt, der an einer Lungenerkrankung gestorben war.

Aus den Berichten der Überlebenden erfuhr man später die Einzelheiten der Katastrophe. Ein Sturm, den die Expedition aufgenommen hatte, zeigte die ungeheuren Schwierigkeiten des Aufstieges, aber auch die grandiose Schönheit der Landschaft. Am 6. Juli war die Epigenruppe bis dicht an den Gipfel herangekommen. Schneebrenner und Schneelager — sie stürzten als Torwächter den Weg und schlugen für die Träger Stufen ein —, errichteten den höchsten Punkt (7805 Meter). Es wäre nicht schwierig gewesen, den 8125 Meter hohen Hauptgipfel zu erreichen. Vier bis fünf Stunden waren sie vom Ziel entfernt. Der Sieg sollte aber gemeinsam errungen werden — deshalb fehlten Schneebrenner und Schneelager, als sie sahen, daß Werk 200 Meter unter ihnen ein Lager aufschlugen ließ, wieder um. Da schlug das Wetter um. Früher, als das sonst um diese Jahreszeit einzutreten pflegte, drögen die Schneefürne los. 14 Tage lang tobte der Orkan. Zwei Tage lang waren die Bergsteiger und die Träger in den Felsen gefangen. Da die Lebensmittel nur für wenige Tage ausreichten und eine Neuerung des Wetters nicht zu erwarten war, entschloß man sich

zum Rückzug. In diesem Schneetreiben, das kaum eine Sicht ermöglichte, lieg man ab. Schneebrenner und Schneebrenner hatten wieder die Vorbereitungen übernommen. Erleichtert erreichte sie das Lager 4. Die werden von den hier stationierten Kameraden in Pflege genommen — und alle warteten nun ständlich auf Werk's Gruppe, die etwas später vom Berggipfel aufgebogen ist. Vergeblich verlor man, den ausbleibenden Kameraden Hilfe zu bringen.

Die Bergsteiger im Lager 4 werden heute des Unglücks. Am 9. Juli sahen sie für ein paar Minuten durch einen aufgerissenen Wolkenfächer auf den Berg. Sie sahen eine Gruppe absteigen — der letzte Mann lief sich in den Schnee. Später stellt sich heraus, daß es Wieland war, der ausrauben wollte, in der Gletscherfahrt eingeschlagen und ertrunken ist. Am 10. Juli kommen halb erfroren vier Träger im Lager 4 an. Sie bringen die Todesnachricht von vier Trägern mit. Am 14. Juli war es wiederum einem Träger gelungen, bis zum Lager 4 abzufahren. Er berichtet den Tod Wielands, berichtet, daß Wengenbach in der Nacht zum 18. Juli im Lager 7 gestorben ist und daß Werk und sein Diener vor Erschöpfung und Hunger so schwach sind, daß sie die Gletscher, die sie sich zwischen den Lagern 7 und 8 anlegten, kaum mehr verlassen können. Am 15. und 16. Juli hört man ab und zu noch Hiltner — aber alle Rettungsversuche scheitern in dem meterhohen Schneehang.

Man wird vielleicht fragen: „Warum begeben sich diese Männer in solche Gefahren?“ Die Frage wird hier hinter manchem warmen Ofen gestellt werden. Sie wird von Menschen gestellt werden, die vergessen haben, daß wir die Bequemlichkeit und die Sicherheit unseres Lebens nur dem Einfluß mutiger Männer zu danken haben, die die Natur und die Gewalt der Natur bezwungen haben. Gewiß, die Erfüllung eines Himmelswunsches oder eines andern Berges wird unsre Bequemlichkeit und die Zivilisation nicht steigern — aber in diesen Unternehmungen tritt der Drang des Menschens, der über die Schwierigkeiten der Natur zu werden am deutlichsten und jähvollhaft in Erscheinung. Jeder von uns spürt diesen Drang und jeder hat in seinem Wertungskreis mit Widerständen zu kämpfen, die ihn manchmal müde werden lassen. Das gegenwärtige Vorbild mutiger Taten wird uns nicht nur begeistern, sondern auch neuen inneren Mut geben. Tag die Männer am Nanga Parbat aus für den Kampf Deutschlands kämpfen, behalt keiner näheren Begründung.

Einem Bergsteiger muß die Aufgabe, die letzten und ungenutzten Gipfel der Welt zu erobern, folgen. Es sind ein Dutzend Kältehaufen, die bisher jeden Angriff abgewehrt haben. Auch bei der neuen Expedition arbeiten Bergsteiger und Wissenschaftler wieder Hand in Hand. Geographen, Geologen und Meteorologen sind auf die Bergsteiger als Stützpunkt angewiesen, und die Bergsteiger danken den Wissenschaftlern wertvolle, oft lebenswichtige Hinweise. Die Fortschrittsberichte und Karten der Expedition von 1934 werden der neuen Nanga-Parbat-Expedition die Errichtung ihres Zieles erleichtern.

Die Expedition des Jahres 1934 hat den Bemerkenswertesten, daß es möglich ist, den Gipfel des Nanga Parbat zu erobern. Das Unglück hat den bösen Willen, das Ziel doch noch zu erreichen, nicht gebrochen.

Als die Überlebenden im August 1934 Indien verließen, sagten sie: „Wir kommen wieder!“ Die Engländer, die ebenfalls bemüht sind, als erste einen Kältehaufen zu bezwingen, haben daraufhin in vorbildlicher sportlicher Fairness Deutschland den Nanga Parbat „reserviert“. Sie haben sich daran gehalten und haben darüber hinaus den deutschen Expeditionen und Vorbereitungen jede Förderung angebotenen lassen, die in ihrer Macht stand.

Wenn jetzt wieder eine Schar deutscher Männer aussteigt, um den Nanga Parbat zu erobern, so nimmt das ganze deutsche Volk innerlich Anteil an ihrem Kampf. Wir dürfen die Zuversicht haben, daß dieser deutsche Kultur zum Ziel führen und daß noch in diesem Jahr die deutsche Gipfelschnecke auf dem ersten bezwungenen Kältehaufen stehen wird. Dr. Maximilian Spöth

Frühjahrs-Neuheiten in **Damen-Bekleidung** Mäntel kauft man Kleider gut und Blusen u. Röcke preiswert bei **Kaiser** Altmärkt 10, 1. Nähe Kreuzkirche ABC-Kredit





am Schloß  
ng aller Art  
raße 23

14 teilig  
45.- Mk.

16.50

enties

in, Inlette

Wendeltreppe

Wendeltreppe

Wendeltreppe

Wendeltreppe

Wendeltreppe

Wendeltreppe

Wendeltreppe

# Der Sonntag

DRESDNER NEUESTE NACHRICHTEN / SONNABEND/SONNTAG, 10./11. APRIL 1937

## Flußfahrt / Von Eberhard Meckel

Zwischen grünen Uferhängen  
Treiben wir dahin,  
Strömung hält uns ohne Drängen  
In dem Fluß darin.

Wälder nimmt die Fahrt uns fort,  
Süßel voller Wein,  
Zwischen durch manch schöner Ort,  
Wo man möchte sein.

Auf den Straßen hin und her,  
Auf und ab die Böden,  
Zieht der menschliche Verkehr,  
Deutlich kann man's sehen.

Decker einmal auszufleigen —  
Ja, man wünscht sich viel  
Wollten wir, wohin wir neigen,  
Kämen nie zum Ziel.

In das Wasser taucht man gern  
Finger und die Hand  
Kühl von unten, gar nicht fern,  
Grüßt ein andres Land.

Dreht sich unser Boot im Kreis  
Überm Strudelloch,  
Dem, der sonst nicht Hilfe weiß,  
Hilft das Ruder doch.

Rascher geht die Weiterfahrt  
Begen Abend zu,  
Was man je sich hat bewahrt,  
Liegt im Ich und Du.

Welben wir die Träume still,  
Lassen wir sie sein!  
Keiner wird doch, was er will,  
Welle oder Stein.



Frühling bei Dettwang. Nach einem Gemälde von Prof. Fritz Becker

Phot. Koch

## Ein Mädchen setzt sich durch

Von Karl Nils Nicolaus

Mit der große Saal sich für den Ablauf des Hauptfilms verdunkelte, schob der alte Dr. Wortlin seinen Arm unter den seiner Frau, die neben ihm saß.

„Was hast du denn?“ fragte die Frau, die solche Gebärden bei dem Eigenbedürfnis gar nicht gewohnt war.

„Na, sah schon, Mutter!“ sagte er abwehrend.

Er war froh, daß es nun für längere Zeit dunkel wurde. Alles, was Namen hatte in der kleinen Stadt, in der Wortlin als Amtsarzt seine Praxis ausübte, war zusammengerückt, um diesen Film zu sehen. Und alle hatten sie ihn besonders interessiert angehört — ihn, den alten Doktor, der sonst selten ins Kino ging. Es war eine Art Spektakelgänger gewesen, deshalb war Wortlin froh, daß es nun endlich dunkel wurde.

Auf der Leinwand erschienen drei Personenverzerrnis des Hauptfilms. An dritter Stelle stand Sabine Warfa.

„Das ist sie!“ flüsterte die Frau. Der Mann sagte nichts. Es ärgerte ihn sehr, daß er sich hatte überreden lassen, ins Kino zu gehen, um ausgerechnet diesen Film anzusehen, in dem seine Tochter, mit der er „ausdemander“ war, unter ihrem Künstlernamen Warfa die erste große Rolle spielte. Er hätte es nicht tun sollen. Ein Mann soll hart bleiben. Und nur der Umstand, daß heute der Geburtstag seiner Frau war, hatte ihn veranlaßt, schließlich nachzugeben.

Der alte Wortlin suchte rücheln in die bühnen zusammen, als er plötzlich seine Tochter in der Filmbildung aufleuchten sah. Ganz solide sah sie aus. Ganz anders, wie der alte Wortlin in der kleinen Stadt sich einen Filmstar vorstellte. Noch häßlicher war sie geworden, die Sabine, in den fünf Jahren, die der alte Mann seine Tochter nicht gesehen hatte.

Der Film lief ab. Immer mehr gerieten alle in den Bann der Handlung. Es war ein ganz ernstes Thema, das hier behandelt wurde. Der alte Wortlin haunte direkt über den Ernst, mit dem hier zu Werke gegangen wurde. Seit vielen Jahren war er nicht im Kino gewesen. Wenn er etwas vom Film hörte, dachte er immer an verlogene Schmachtflecken. Deshalb verbißte ihn die erste Kunst, die ihm hier gezeigt wurde, um so mehr.

Sußer als Sabine auf der Leinwand erschien, große der alte Wortlin noch. Nach einer halben Stunde mußte er sich eingeleben, daß ihm eigentlich alles ganz gut gefiel. Besonders Sabine war ergreifend. „Das Kind begnadet die Herzen!“, dachte er. „Aber bei mir wird sie kein Glück haben! Ich werde es ihr nie verzeihen, daß sie gegen meinen Willen bei Nacht und Nebel zum Theater ging. Wo sie doch Medizin studieren sollte wie ihr Vater!“ So verhärtete der alte Wortlin sein Herz. Es war ihm natürlich nicht leicht gefallen, die einzige Tochter auszugeben. Aber da war er nur. Möchte sie leben, wie sie durchkam, wenn sie mit ihrem Sturkopf durch die Wand wollte. Und nun war sie durchgekommen.

Beifall rauschte auf. Sabines Leistung hatte Erfolg. „Kein Wunder!“ — dachte der alte Wortlin — „wo hier das halbe Kino voll ist von ehemaligen Schulfachlehrern und sonstigen Bekannten Sabines. Das ist — nichts als konventioneller Beifall, der der Bekannten, aber nicht der Leistung gilt!“

Der Film kam auf seinen Höhepunkt. Sabine hatte ganz große Momente. Sie erschütterte. Wortlin sah im Dunkel seine Frau an; sie weinte. Andere Frauen weinten auch. Erst hörte den Mann das Weinen. Aber als er merkte, daß ihm selbst die Tränen kamen, da hörte er ihn nicht mehr. „Ein Wundermittel ist die Sabine!“ — dachte er. „Aber er spaltete diese Gedanken gleich wieder ab. Er wollte nicht weid werden.“

Großaufnahmen zeigten jetzt Sabines ernste, ebenmäßige Gesicht. Eine unbemerkte Ausdruckswichtigkeit wohnte darin. Der alte Wortlin sah das Gesicht genau an. „Die Formen des Gesichtes sind schön“, überlegte er. „Und man merkt, daß sie anherdem noch über vieles nachgedacht hat, wie sie es früher auch schon immer tat. Es ist kein Verfall in ihren Formen!“ Er überkam den Mann eine Stimmung, als wollte er vor sich selbst eingestehen: Gut ab war dem Mädchen! Aber auch gegen diese Anzeichen verbarrikadierte er sich.

Immer mehr geriet der Vater trotzdem in den Bann des Künstlerums seiner Tochter. Erinnerungen brochen in ihm auf. Er mußte auf einmal denken, wie sein Vater einst zu ihm gesagt hatte: „Nun, denn man es zu leicht macht, misstrauen!“ Und Wortlin dachte an seinen eigenen schweren Anfang und wie er sich das Studium mühsam erarbeitet hatte. Und dann dachte er ein einmal daran, daß seine Tochter es sicher auch nicht leichter gehabt hätte und daß sie es gehalten hätte wie er. Und auf einmal hatte er ein ausgeprochen kameradschaftliches Gefühl für seine Sabine.

Der Schlußkampf brach los wie ein Orkan. Die alten Wortlins sahen ganz klein zwischen den Tenten, die alle aufstanden waren. Ein Kameradschaft wollte dem Doktor Wortlin gratulieren, vertraute sich ihm aber doch nicht, weil alle wußten, daß Feindschaft zwischen den Eltern und Sabine war.

Die Leute drängten zum Ausgang. Vater und Mutter Wortlin waren mitten im Gedränge. Ein und der ging das Gerüde des Publikums. Viele Stimmen lobten Sabine. Jemand aber — es war die bärre Wera Schmidt, die frühere Schulfachlehrerin Sabines — sagte: „So viel wie die Leute hier tun, so viel ist an ihr nun auch wieder nicht dran. Sie spielt etwas falsch und gefällig. An einigen Stellen wirkt es fast albern!“

Wera Schmidt hatte nicht gesehen, daß der alte Wortlin schräg hinter ihr ging. Sonst hätte sie es sicher nicht gesagt. Denn der Doktor war hochbekannt wegen seiner Kammermusik. Aber es war zu spät! „Grüßlein!“ — sagte der Doktor Wortlin — „ob an meiner Tochter künstlerisch etwas dran ist oder nicht, das können Sie aberne Pute doch gar nicht entscheiden!“ Die Umstehenden lachten. Wera Schmidt bekam einen knarkroten Kopf. „Unerschüt!“ rief sie hervor.

Mutter Wortlin war fast erscharrt bei dem Geh ihres Mannes. Nicht weil er so unhöflich war — daran war sie im Laufe einer langen Ehe gewöhnt —, sondern weil er „meine Tochter“ gesagt hatte. Wo er doch seit fünf Jahren geäußert hatte, eine zu haben.

Ganz weit draussen vor dem kleinen Ort wohnten Wortlins. Das Städtchen lag still da im Abend.

„Wir wollen noch einen kleinen Spaziergang über den Markt!“ — sagte der Doktor. Die Frau schweig. Sie wußte nicht warum, aber sie sagte sich.

Auf dem Markt blieb der alte Doktor Wortlin vor dem Postamt stehen. Er sog die Nachtluft. Der dienhabende Beamte öffnete eine kleine Luke. Als er den Arzt erkannte, schloß er die Luke auf.

„Ich wollte noch telegraphieren!“ — sagte Doktor Wortlin. Lange stand er am Schreißbalken des Schalterraumes und laute am Federhalter. Dann schied er. Da stand zunächst ganz groß: „Nun nachts zu verstellen!“ Dann folgte die Adresse: „Sabine Warfa...“ Und der Text lautete: „Mein liebes Kind, Mutter und ich gratulieren Dir und warten auf Dich! Dein Vater!“

Die Mutter weinte. „Wird das Mädchen sich freuen!“ — sagte sie immerzu. „Wird das Mädchen sich freuen! Wo sie doch so an uns hing!“

Der Beamte nahm das Telegramm in Empfang. Er sah es gleich weiter. Wollte tiefen die Vorzeichen, die Sabine die Kunde brachte, daß sie nun wieder Eltern hatte.

Auf dem Heimweg gingen die beiden Alten still nebeneinander. Dann sagte die Frau: „Das eine hättest du ja eigentlich weglassen können; auch nachts zu bestellen! Stell dir vor, da wird das arme Mädchen nun spät nachts mitten aus ihrem Schlaf geklingelt. Und da muß sie runterlaufen und die Postkür aufschließen!“

„Da bist du nun schon wieder besorgt!“ unterbrach der Doktor seine Frau. „Das Telegramm mußte heute

wen. Wären hätte ich es mir vielleicht doch wieder überlegt. Und mein Sturzfall hätte es womöglich zurückgenommen!“

Die Mutter schweig. „Ja, aber...“ begann sie. Aber Doktor Wortlin ließ sie nicht ausreden: „Im Übrigen ist in den großen Städten alles anders“, beruhigte er sie. „Sabine hat Telefon, und da wird ihr das Telegramm einfach angeliefert. Da braucht sie keine Postkür aufzuschließen und gar nichts. Alles Diras gepöndelt von dir!“

„Na, dann ist es ant!“ sagte die Mutter. Und ihr Herz war voll, weil sie sich an diesem Geburtstag bedenklich fühlte wie noch niemals zuvor.

## Die Begräbniskosten / Von Hans Watzlik

Der Spitzkerbauer steht vor dem Bett des Kranken. „Vater“, meint er, „leht recht's mit Euch dahin.“

Der Alte hüstelt mühselig und leucht: „Ja ja! Die Gondsantier hat gepiffen, da stirbt einer vom Hof weg. Und der bin diesmal ich. Meinetwegen!“

Der Sohn nickt dreimal mit dem schweren Kopf. „Einen jeden trifft halt sein Stündel“, sagte er. „Keiner wird überprungen.“

„Es hat lang genug mit mir gedauert“, murmelt der Alte. „Wenn einer so alt wird wie ich, so will der Tod keine Schuld haben.“

„Nicht es nur gut sein, Vater“, beschwichtigte ihn der Sohn. „Der Pfarrer hat ja Eure Seele ordentlich ausgedrückt.“

Der Kranke wird verdriehlich, er hebt sich matt in dem durchschweißten Bett und rüchelt sich an den Ellbogen. „Was steht du da und rüchelt die Augen an?“ er meint er. „Du gehörst in die Kisten! Aus das schöne Denkwort aus! Mein Sterben verrichte ich alleine.“

Der Spitzkerbauer hebt das ein. Er rückt dem Kranken einen Stuhl neben das Bett, auf den Stuhl stellt er den Leuchter mit der geweihten Kerze und mit einer Schachtel Schwefelbäume. „So, Vater, und wenn's zum Sterben geht, so zündet Euch halt selber die Kerzen an! Und leht behüt Euch Gott! Und grüßt mir die andern in der Westküst!“

Er greift nach den Rechen und geht. Abends kommt der Spitzker von der Wiese heim und erinnert sich an den Kranken. Er schaut in der Kammer nach. Drin liegt der Alte still und weiß, die Pfeife erlöchen zwischen den Zähnen. Neben ihm brennt das Totenlicht.

Der Bauer rennt zum Pfarrer, das Begräbnis will er mit ihm ausbündeln. Er trifft ihn auf der Wiese draussen.

Die Pfarrerleute loben die letzte Fahrt auf. Im Mondschein steht der geistliche Herr droben auf dem riesigen Heuwagen und jodelt: „Haltetmal!“

„Pfarrer!“ schreit der Spitzker schon aus aller Weite. „Pfarrer, der Vater ist dahin! Ein Begräbnis muß er kriegen, daß alle Leute sich verwundern! Alle Glocks! Die ganze Ruck! Eine schöne Leich muß es werden! Und spür nur nicht mit dem Weibschank! Ich sah es mir wohl lassen!“

Am dritten Tag darnach haben sie den Alten begraben. Nur sieben Jahre noch sind ihm zum Hundertier abgegangen. Die Feuerwehrrück hat gehalten, der Pfarrer hat alles auf schönste verrichtet. Der Spitzker kann leicht zahlen, sein Vater hat den Hof auf die Höhe gebracht, vier Weiber sind seinem Vater gestorben, und beim Viehhandel hat er alle Annisse gewohnt, und selbst die ältesten Hochjuden weinen gemacht. Drum kann sein Nachfolger leicht zahlen.

Von der Pfarrgemeinde Gehwend heißt es amsonst, daß sie im Herbst um Kirkerlesen immer wie ausdauernd liegt, denn da geben alle Gehwender in die Hochbarkeit Seelenwecken beteln. Nur der Pfarrer nicht und der Schulmeister nicht. Der Pfarrer, weil er keine Schuld hat, und der Schulmeister, weil er

keinen Kof hat. Mit diesem Schwanz hat es seine rechte Verwandnis. Trau im Kirchhof steht, daß vor zweihundert Jahren der Gehwender Geistliche bei Nacht und Nebel davon ist, weil er im Ort sein Auskommen nicht hat finden können. Und die Wirtinbe ist heute noch mager genna. Und die Bauern sitzen noch wie vor auf jeden Kreuzer und feilschen wie die Oerrgottselbständler. Und so muß sich auch der Pfarrer klarsichtig mit ihnen herumhagen, wenn er zu dem Zeinen kommen will.

Allo steht der Spitzker, nachdem der Vater mit dem Freiholofot zugedacht ist, vor seinem Pfarrer. Die Leichenkosten möchte er zahlen.

„Eine Leiche erster Klasse hast du angefrümt“, sagt der Geistliche. „Das kostet zwanzig Gulden.“

Der Bauer prallt einen Schritt zurück. Er legt die Hand auf's Herz, sein Gesicht verfarbter sich. „Zwanzig Gulden! Zwanzig Gulden!“ murmelt er. „Dandeln laßt du nicht, dochwärtend?“

„Summa summarum zwanzig Gulden!“ sagt der Pfarrer. „Das ist die ortsübliche Gebühr. Du hast es ja gewohnt.“

„Ein wildes Geld!“ ruamt der Bauer. „Dochwärtend, laß fünf Gulden nach und schlag sie einem andern zu!“

„Zwanzig Gulden, Spitzker!“

„Denn Bauer fällt der Gut aus der Hand. Zwanzig Gulden! So viel vermag ich nicht auf einmal. Ich will es ruckweis abzahlen.“

„Om, hm, Spitzker, das ist aber schlimm für die abgelebte Seele!“

„Da, wie denn das, Pfarrer?“

„Spitzker, solange das Begräbnis nicht bis auf den letzten Kreuzer bezahlt ist, muß dein Vater im Fegefeuer drin sitzen und leiden.“

„Denn Bauer schaudert es. „Ich zahl' ja alles, dochwärtend. Du wirst es sehen, ich zahl.“

„Ja, zu Recht, wenn die Schinder ihren Jahrling haben“, spottet der Pfarrer.

„So muß ich mich halt helfen“, sagt der Spitzker und legt fünf erste fünf silberne Gulden hin.

Der Geistliche schmunzelt. „Das gefält mir. So, und leht steht dein Vater schon mit dem Kopf über's Fegefeuer heraus.“

Am nächsten Sonntag bringt der Bauer wieder fünf Gulden.

„Das ist recht“, lacht der Pfarrer. „So und leht steht dein Vater nur noch bis zum Bauch in der Fein.“

„Dennach aber läßt sich der Bauer hübsch Zeit. Erst zu Maria Kräuterweih bringt er wieder fünf Gulden.“

„Mir scheint, dich greift es gar nicht an, wenn eine verwandte Seele auf den Flammen reitet?“ tadelt der Pfarrer. „So, und leht leht das Feuer dem Alten nur noch bis zum Arke. Es ist aber noch allweil heiß genug.“

„Rechtlich ist mein Vater nie gewesen“, meint der Bauer und geht nachdenklich davon.

Jetzt scheint aber der Spitzker ganz und gar auf die Zahlung vergessen zu haben. Der Mond wird null







# Wo man gut und preiswert einkauft

Dresdner Geschäfte empfehlen sich

**Alpaka- und Silberwaren**  
**G. Eckardt**, Brunner Str. 41, Eing. Hausflur  
**Gustav Smitz**, Moritzstr. 10

**Angelsportgeräte**  
**Richard Zeumer**, Salzh. 12, Ruf 10854

**Bandagen, Orthopädie**  
**Bandagist Aldermann**, Brunner Str. 16, 1. Stock  
**Dresdner Orthopädische Werkstätten**  
 O. Schmarke, Hohenstr. 11, Ruf 12203  
**Kirmse, Köhler & Co.**, Waldstr. 6, Tel. 21 991  
**Herm. Köhler**, Carlstr. 11, Ruf 11 991  
**Walter Kunde**, Bismarckstr. 43, 45  
**Richard Männich**, Hauptstr. 11, Ruf 56735  
**M. S. Wendtschuh**, Moritzstr. 22 b1, 2. St.  
**Max Wilde**, Krefeldorfer Str. 48, Ruf 26001

**Beleuchtungskörper**  
**Lampen-Börsen**  
**Ösram-Haus**  
**Carl Rosenmüller**, Ra. Albert-Str. 32, Ruf 50113  
**Elektro-Beimer**, Bismarckstr. 24, Markt am Klauen  
**Elektron-Beimer**, Reubnerstr. 15, Ruf 51853  
**Sachmann**, Waisenhausstr. 30, Ruf 28073

**Berufskleidung**  
**H. Altsch**, Große Weißberggasse 43, 2. Stock  
**Walla**, Gr. Weißberggasse 10, 1. Stock  
 Zeuchl-Berufskleidungs-Fabrikation

**Bestecke**  
**Otto Jager**, vorm. J. Jahnemann, Am See 7  
 Louis Weidmann, Bernsdorf, 6. Etage

**Betten, Bettfedern**  
**Ösmer Fröhner**, Freiberger Pl. 10, West. 1840  
**El. Großmann**, Scheffelstr. 2a (altes Rathaus)  
**Karl Kraft**, Bismarckstr. 10, Ruf 54928  
**Bettfedern-Lippold**  
 Reubnerstr. 24, Waisenhausstr. 31, Ruf 18058  
**Heiten-Marshall**, Schandauer Str. 17, Ruf 18005  
**Karl Wietz**, Freiberger Pl. 7, Ruf 27263  
**Rudolf Schilling**, Leipziger Str. 60, Ruf 51900

**Bettstellen u. Matratzen**  
**Oswald Funke**, Krefeldorfer Straße 8

**Bilder, Spiegel, Rahmen**  
**Rahmen-Bähler**, Günterstr. 2 (Kugsburger Str.)  
**Rob. Ernst**, Pflanzgasse 8, Eing. u. d. Ecke, 2. St.

**Briefmarken und Alben**  
**Frig Bohnert**, Brunner Str. 9, Tel. 19328  
**Arno Franke**, Schlegelg. 10, Tel. 21 935

**R. Willy Lampel**, Brunner Str. 18, 1. Etage  
 Die große Briefmarken-Abgabe mit den kleinen  
 Briefen, Verlangen Sie 2 1/2 1/2 1/2  
**R. Nitsche**, Krefeldorfer Str. 27, Nähe Südbbl.

**Damenstoffe**  
**Tuchhaus Brack**, Altmarkt 15  
**Pörschel**  
 Tuchhaus  
 nur Scheffelstraße 21

**Daunen- u. Steppdecken**  
**E. Berndt**, Kofenstr. 40 (Umarbeitungen)  
**El. Großmann**, Scheffelstr. 2a (altes Rathaus)

**Elnwachsapparate**  
**Hugo Hoffmann**  
 Bohner-Roze, Krefeldorfer Str. 17, Tel. 27899

**Fahrräder**  
**G. Bergmann**  
 Wanderer u. Diamant  
 Schillerstraße 15  
**Heilmann**, Freiberger Pl. 26  
**Hillebrand**, Friß-Reuter-Straße 2  
**H. Hähle**, Weidnerstraße 47  
 Eudox. Hildebrand, Seidel & Neumann  
**Mag. Kreschmar**, Lillmannstr. 17  
**Lange**, Bismarckweg 40, am Waisenplatz  
**Petermann**, Schillerstraße 9, am Klauen  
 Wanderer, E. H. Hähle, u. Neumann  
**W. Ritter**  
 Wanderer, E. H. Hähle, u. Neumann  
 Vöhlingsstraße, Ecke Dammweg  
**Fahrrad-Schmelzer**, Siegelstraße 19  
**Schröders**, Fährzeughaus  
 Brunner Str. 12, Tel. 18983  
**Mag. Seifert & Sohn**, Freibergerstraße 56  
**Mag. Stiel**, Weidnerstraße 43

**Gardinen, Vorhangstoffe**  
**Gardinen-Piper**, E. H. Hähle, u. Neumann  
**Gardinen-Schlott**, Wanderer, Ecke Klauen  
**Garne und Handarbeiten**  
**Doga Engelhardt**, Brunner Str. 50, 2. St. Rembitz  
**Gebr. Leopold**, Moritzstr. 1, Leipziger Str. 60

**Haus- und Küchengeräte**  
**Brügel & Co.**, Lindenaustr. 18, am Hauptpl.  
**Haushalt-Enterlein**, am Postplatz  
**Kießling & Schiefner**, Waldstr. 15  
**Edmund Weigel**, Bismarckstr. 127 (2. Stock-Nr.)

**Herren-Bekleidung**  
**Otto Doehring**, Freiberger Pl. 10  
**Dressler**, Dresden Hofenstraße, Innenstr. 30

**Georg Dressler**, Krefeldorfer Straße 1  
**Hohfeldt**, Bauhof, Ecke Dreifaltigkeit u. Hohenstr. 4  
**Regel-Kleidung**, Innenstr. 10, am Postplatz  
**Befeldungshaus Schürpel**, Leipziger Str. 99

**Herrenstoffe**  
**Tuchhaus Brack**, Altmarkt 15  
**Friedr. Greiff & Sohn**, Georgplatz 9  
**Pörschel**  
 Tuchhaus  
 nur Scheffelstraße 21

**Kaffee**  
**Bruchmüller-Kaffee**, Oberpostgasse 8  
**Kiem-Kaffee**, Waldstr. 8, gegenüber Weidnerstraße  
 besonders aromatisiert "Die kleine Waise"

**Kinderwagen, Puppenwagen**  
**Frieda Berger**, Bismarckstr. 4, 2. St. Krefeldorfer Str.  
**Mag. Müller & Söhne**, Schillerstraße 21, 2. St. 26763  
**Korb-Müller**, jetzt Scheffelstr. 27, Tel. 26763  
**Gebr. Jethold**, Moritzstr. 5  
 für Verkauf eigene Resoziationen  
**Zimmermann**, nur Freiberger Pl. 17

**Klaviere**  
**E. Böhmisch**, Bismarckstr. 25, a. Resoziation  
**August Förster**, Waisenhausstr. 10, Ruf 14072  
**Hoffmann & Kühne**, Waisenhausstr. 24  
**R. Stolzenberg**, Joh.-Georg-Str. 13, 2. St. 20211

**Koffer und Lederwaren**  
**E. Danf**, Bismarckstr. 25, Ruf 55769  
**F. Lelang**, Dr. Neustadt, Waisenhausstr. 13  
**Winkler**, Weidnerstr. 11, Innenstr. 30

**Korbmöbel und Korbwaren**  
**Korb-Müller**, jetzt Scheffelstr. 27, Tel. 26763  
**Heinrich Schurig**, Große Klausenstraße 12

**Korsetts u. Hüfthalter**  
**Hedwig Böhm**, Brunner Str. 18, neb. Capitol  
**Gule Hartmann**, Brunner Str. 10  
**Helene Wäge**, Waisenhausstr. 27

**Lederkleidung**  
**Leder-Kühne**, Bismarckstr. 25, 2. St. 20211  
 Krefeldorfer Str. 1, 2. St. 20211

**Möbel**  
**Möbel-Anders**, am Postplatz, 20  
**Barthold & Co.**, Moritzstr. 26  
**Dresdner Möbel-Richter**, Amalienstr.

**Möbel-Ehrlich**, Waisenhausstr. 70  
 Krefeldorfer Str. 4, Ruf 55744  
**Möbel-Freund**, Waisenhausstr. 97  
**Oswald Funke**, Krefeldorfer Str. 8  
**Möbel-Giebel**, Weidnerstraße 4  
**Möbel-Giebel**, Weidnerstraße 4  
**Möbel-Höfel**, Leipziger Straße 78  
**Möbelhaus Hohfeldt**  
 Hauptstr. 8/10  
**Möbel-Kelling**, Große Weißberggasse 39  
**Möbel-Kindler**  
 Scheffelstraße 15  
**Kind's Möbel-Gd**  
 am Neust. Markt  
 2. St. 20211  
**Hugo Liebig**, Joh.-Georg-Str. 13, 2. St. 20211  
**Möbel-Ludwig**  
 Waisenhausstr. 3  
 Krefeldorfer Str. 1, 2. St. 20211  
**Möbel-Machts**, Krefeldorfer Str. 25  
**Möbel-Mühle**, Krefeldorfer Str. 25  
**Hans Obitz**, Waisenhausstr. 118  
**Ronneberger**  
 Scheffelstraße 9  
**Möbel-Röhler**, Schillerstraße 35  
**Möbel-Scheinert**  
 Brunner Str. 18  
**Gebr. Schenke**, Bismarckstr. 25  
**Otto Schmieder**, Leipziger Straße 161  
 und Reubner-Str. 1, Ecke Waisenhausstr.  
**Krefeldorfer Str. 25**  
**Rich. Schmieder**  
 Brunner Str. 10  
**Schumann & Söhmann**  
 Bismarckstr. 25, Ruf 11799  
**Möbel-Sommer**, Krefeldorfer Str. 55  
**W. Specht**  
 Waisenhausstr. 11, 2. St. 20211

**Musikinstrumente**  
**Musik-Adam**, immer noch Siegelstraße 4  
**Musikhaus Otto Friebe**, Siegelstraße  
 nur Waisenhausstr. 11, a. Reparaturen  
**Musik-Road**, Bismarckstr. 25, a. Reparaturen

**Nähmaschinen**  
**H. Dorn**, Bismarckstr. 25, Ruf 11799  
 Nähmaschinen für Handarbeit, Weidner u. Inballe  
**Eberhardt**, VESTA-Nähm., Moritzstr. 14  
**Liebezeit**, Veritas-Nähm., Freiberger Str. 22  
**Gustav Lötzer**, Weidnerstraße 51  
**Steinbach**, Waisenhausstr. 69, Ruf 12419  
 Rep. aller Nähm. u. Nähz. u. Nähz.

**Optik**  
**Georg Jacobi**, Amalienstr. 14 (Drehgasse 1a)  
 (Dr. G. Zimmermann)  
**Optiker Schidetzky**  
 Waisenhausstr. 17

**Photo**  
**Bohr**, Krefeldorfer Str. 14, am Bismarckdenkmal, Tel. 21929  
**Matthias & Co.**, Wiener Pl. 1, am Hauptpl.  
**Mindner & Mühl**, Krefeldorfer Str. 11, 1. St. 20211  
**Paul Preußner**, Krefeldorfer Str. 11, 1. St. 20211

**Porzellan, Glas und Kristall**  
**Carl Anhäuser**, Krefeldorfer Str. 11, 1. St. 20211

**Puppen und Spielwaren**  
**Puppen-Wörth**, Krefeldorfer Str. 11, 1. St. 20211  
**Puppenhaus Schmidt**, Krefeldorfer Str. 11, 1. St. 20211  
**Spielzeug-Zenker**, Krefeldorfer Str. 11, 1. St. 20211

**Rundfunk**  
**Witthud-Radio**, Gr. Weißberggasse 10, Ruf 50704  
**Musikhaus Otto Friebe**, Siegelstraße  
 nur Waisenhausstr. 11, a. Reparaturen  
**"Gefra"**  
 Waisenhausstr. 11, a. Reparaturen  
**Matthias & Co.**, Wiener Pl. 1, am Hauptpl.

**Samenhandlungen**  
**Arth. Bernhardt**, Neust. Markt 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

**Schirme und Stöcke**  
**Scheldbauer**, Waisenhausstr. 2, a. Reparatur

**Sportartikel**  
**Regler Sporthaus**, Schandauer Str. 19  
**Uhlig & Söhne**, Brunner Straße 20

**Trikotagen, Strümpfe**  
**Alfred Bach**, Hauptstr. 1, Vorderstr. 23  
**Gebr. Bach**, Brunner Str. 17 u. Bismarckstr. 4  
**Gebr. Leupold**, Moritzstr. 1, Leipziger Str. 60  
**Uhlig & Söhne**, Brunner Straße 20

**Uhren und Goldwaren**  
**Georg Berger**, Scheffelstraße 10  
**Faust & Beher**, Joh.-Georg-Str. 13, Ecke Schlegelg.  
**Uhren-Wende**, Krefeldorfer Straße 22  
**Arthur Pieper**, König-Johann-Straße 19  
**Kurt Pleissner**, Hofenstraße 1, Ecke Salzh.  
**Gustav Smitz**, Moritzstr. 10

**Wäschemangeln**  
**R. Bröschel**, Krefeldorfer Str. 57, geg. 1838  
 Umbau-Reparatur u. Ersatzteile, Ruf 50923

## Heiraten

**Eheglück**  
 haben schon viele durch mein  
 17-jähriges Eheanbahnungsinstitut  
 gefunden. Wollen Sie es nicht  
 auch auf diese Weise versuchen?  
 Täglich Vermittlungen über  
 ganz Deutschland. Versuchen  
 auch kostenlos.  
 (A 2170)

**Frau Derendorf**  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2,  
 Ruf 43527. In weiteren 15 Groß-  
 städten Zweigstellen vorhanden.

**Werzgerin**  
 kutschenscheid, Am-  
 stener u. Barockstr.  
 wünsch charaktervoll, solid, über-  
 serner. Frau Derendorf, Dres-  
 den, A. 24, Heiterstraße 2.

**Gebildete Dame**  
 Mitte 30, lachvollständig, verheiratet,  
 aber Interesse an allen  
 Ehen. u. Schönen. Bin lebhaft  
 u. humorvoll. Ich liebe Musik,  
 Kunst u. ...  
 F. 11111

**Defektiv Mehner**  
 40 J., 170 cm, Witw. m. hübschem,  
 13hr. Buben, eis. Gesch. u. Helm.  
 (A 2170)

**Lebensgefährtin**  
 30 J., 170 cm, Witw. m. hübschem,  
 13hr. Buben, eis. Gesch. u. Helm.  
 (A 2170)

**Zur täglichen Hautpflege**  
**ENGADINA**  
 CREME für Sommer und Winter

**Geschäftsmann**  
 m. wünsch. Fahrzeughandl. u. mit  
 nettem Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Herr, 29 Jahre**  
 m. feinst. Beruf, 170 cm, lachv.  
 u. freudig, reichhaltig, ordn.  
 u. nett, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Lebensgefährter**  
 ein zoolomischer Lebensgefährter  
 kennzeichnen, durch mich  
 vermittelt. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Defektiv Mehner**  
 40 J., 170 cm, Witw. m. hübschem,  
 13hr. Buben, eis. Gesch. u. Helm.  
 (A 2170)

**Lebensgefährtin**  
 30 J., 170 cm, Witw. m. hübschem,  
 13hr. Buben, eis. Gesch. u. Helm.  
 (A 2170)

**Zur täglichen Hautpflege**  
**ENGADINA**  
 CREME für Sommer und Winter

**Friseurmeister, 36 J.**  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Frau G. Lange**  
 Diskrete Eheanbahnung  
 keine Verzecklungen.  
 Moritzstr. 11, 2. St. 20211

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Witw., 55 J.**  
 elegant, lachvollständig, mit  
 (Schul-) u. mit nettem  
 Mädel, im Alter um 30  
 Jahre, hat ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig,  
 u. angere. Neutonen u. mit autogier-  
 tem Gedächtnis, lachv. u. ordn., Detail-  
 kennzeichnung, ein Auto, ein Haus,  
 dunkl. Typ, zw. sp. Heirat bekannt  
 zu word. Bitte anschr. u. H. O. 11787  
 Dresden, A. 24, Heiterstraße 2.

**Das Glück**  
 treuer Lebensgefährter, lachvollständig